

# COMPONENTES, EQUIPOS Y SISTEMAS PARA PLANTAS de PROCESO

♦ QUÍMICAS ♦ ALIMENTACIÓN ♦ BEBIDAS ♦ FARMACIA ♦ PETROQUÍMICA ♦ PLÁSTICO ♦ ENERGÍA ♦ VIDRIO  
♦ CERÁMICA ♦ SIDERURGIA ♦ CELULOSA ♦ NUCLEARES ♦ CEMENTO ♦ CAUCHO ♦ COSMÉTICA ...

EDITA: TECNOLOGÍA PUNTA PUBLICACIONES, S.L.

Nº 138 FEBRERO 2008



Marque su departamento y haga circular este ejemplar por el resto de su empresa

- Analítica / Laboratorio
- Compras
- Control de calidad
- Dirección
- Diseño de productos y sistemas
- Informática
- Ingeniería
- Mantenimiento
- Marketing
- Medio Ambiente
- Producción

**+GF+**

Salón de Smagua,  
11 al 14 de Marzo  
Pabellón 4 stand C-D/55-60

**GEORG FISCHER  
PIPING SYSTEMS**

Pº de la Castellana 184, 7ª pl.  
28046 Madrid  
Tel. +34 91 781 98.90  
Fax +34 91 426 08 23  
www.georgfischer.es

# COMPONENTES, EQUIPOS Y SISTEMAS PARA PLANTAS de PROCESO

EDITA: TECNOLOGIA PUNTA PUBLICACIONES, S.L.

NUMERO 138 - FEBRERO 2008

## INDICE DE ANUNCIANTES

Pulse sobre cada nombre para ver su anuncio en la revista.



## INDICE DE PRODUCTOS

Pulse sobre el producto/s del que desea información para ir a su nota de prensa o anuncio.



A.B.R. INGENIEROS, S.L.

AGITADORES AGITASER, S.L.

COMERCIAL DE VALVULERÍA, S.L.

CONTROL LLEVANT INSTRUMENTACIÓN Y CONTROL, S.L.

COPRISA AGRÍCOLA E INDUSTRIAL, S.L.

EMPTEEZY MEDIO AMBIENTE IBÉRICA, S.L.

FORO TÉCNICO, S.L.

GEORG FISCHER, S.A.

GRIÑÓ-ROTAMIK, S.A.

JOKYFREN, S.C.P.

LANA SARRATE, S.A.

LECHLER, S.A.

LINK INDUSTRIAL, S.L.

MANICH-YLLA, S.A.

MERCAGAS, S.A.

NOVHIDRO, S.L.

PIROBLOC, S.A.

QUILINOX, S.L.

SIDASA, S.A.

SISTEMAS PHOENIX MECANO ESPAÑA, S.A.

TÉCNICA E INGENIERÍA DE MEZCLAS, S.A.

TECNOLOGÍA DE AISLAMIENTOS Y CLIMATIZACIÓN, S.L.

Acoplamiento rápidos.....	07
Actuadores neumáticos rotativos.....	04
Agitadores industriales.....	10
Agitadores industriales y de laboratorio .....	06
Alta tecnología en agitación.....	04
Alu-topline: Nueva cajapupitre de la empresa Bopla Gehäuse Systeme GmbH .....	15
Bomba centrífuga auto-aspirante .....	10
Bomba volumétrica de rotor helicoidal vertical serie mae.....	10
Bombas autoaspirantes centrífugas con sistema electrónico .....	11
Bombas centrífugas alternativas de vapor de energía o de engranajes.....	10
Bombas centrífugas, verticales, multicelulares .....	16
Bombas de vacío de paletas lubricadas, bombas de vacío y compresores exentos de aceite ...	05
Bombas hidráulicas de membrana .....	11
Bombas multifase para flotación por aire disuelto .....	10
Bombas para líquidos cargados .....	10
Bombas y calderas.....	11
Cables Híbridos .....	09
Cajas de baja altura para componentes electrónicos.....	15
Cajas estancas en acero inoxidable.....	05
Calderas de fluido térmico para el sector packaging .....	02
Calderas industriales de alta calidad .....	10
Calentadores a vapor en línea.....	06
Caudalímetro ultrasónico .....	07
Caudalímetros ultrasónicos no invasivos .....	03
Componentes de software para industrias de procesos y bienes de consumo .....	06
Componentes para interconexión eléctrica/electrónica.....	09
Control de rondas.....	05
Control del agua de entrada en las plantas de ósmosis inversa.....	02
Control y prevención de derrames .....	09
Documentación atex actualizada .....	08
Dosificador de cloro para agua.....	02
El ciclo del agua: Soluciones de principio a fin .....	03
El climatizador Evaporativo Bioclimático Ecológico y respetuosos con el Medio Ambiente.....	02
Electrobombas sumergidas .....	11
Equipo automático de filtración en anillas .....	11
Equipos de control de la pulverización.....	08
Gama de tapones expansibles .....	02
Herramienta para proteger la información empresarial.....	09
Ingeniería de Agitación y Mezcla .....	09
Instrumento de una mano para medición de PH.....	07
Lavado, desengrase, fosfatado, pintura y calentamientos térmicos .....	05
Mangueras para grandes diámetros.....	05
Manipulación robotizada de líquidos en laboratorios .....	02
Material universal para cojinetes para aplicaciones bajo condiciones extremas.....	05
Medición y control para la industria y el medio ambiente.....	08
Mesas XY.....	08
Micro PLCs para el envase, embalaje, embotellado y etiquetado de alta velocidad.....	04
Monitores LCD con Backlights led para lectura bajo luz del sol.....	04
Movimiento lineal de alta precisión .....	06
Naves de almacenaje desmontables .....	06
Panel PC para aplicaciones industriales estándar.....	04
Planta potabilizadora portátil .....	06
Productos para instalaciones de todo tipo de líquidos corrosivos .....	03
Pulidoras .....	12
Recuperadores entálpicos de calor.....	06
Reglocard plus.....	15
Sensores de ultrasonidos.....	07
Sensores de viento ultrasónicos .....	05
Sistema de escape de vapores químicos.....	08
Sistemas de destilación compactos.....	06
Sistemas de dosificación.....	10
Skimmers de cinta.....	06
Solución integral para el tratamiento de aguas de consumo humano .....	08
Soluciones en energía solar.....	08
Sonda autorecuperable para medir la humedad .....	12
Tapones para control de polución .....	09
Tecnología aplicada al agua, Programadores, Sistemas de control .....	15
Tecnologías frigoríficas .....	03
Terminal de mano ultra-robusto con tecnología de lectura ex .....	04
Unidad central para control de máquinas y procesos.....	05
Unidad de evaporación de aguas residuales industriales .....	12
Válvulas especialistas en control de fluidos .....	07

**CALDERAS DE FLUIDO TÉRMICO PARA EL SECTOR PACKAGING**

PIROBLOC, empresa española líder en la fabricación de calderas de fluido térmico de alta calidad, se introduce en el Sector de "Packaging" de la mano de ENVIROXI, compañía dedicada a la ingeniería y fabricación de periféricos y gestión de residuos para la maquinaria del sector del embalaje flexible, entre los que destacan los incineradores regenerativos y catalíticos. Concretamente, PIROBLOC suministrará a dicha empresa una caldera convencional asociada a una caldera de recuperación de gases para la producción de aire caliente. En dicha instalación, el aire cargado con COV (componentes orgánicos volátiles) procedente del secado de la tinta en las máquinas impresoras, es depurado en el incinerador regenerativo a una temperatura de 900°C. A la salida se encuentra la caldera de recuperación donde se calienta, mediante intercambio térmico, el aceite térmico a 200° C. Esta energía se reutiliza para volver a calentar el aire en el proceso de secado de las tintas de las máquinas impresoras. La caldera convencional actuará como equipo auxiliar de la recuperación, consiguiendo dos objetivos: cumplimiento medioambiental y reaprovechamiento energético.



PIROBLOC, S.A.

[Mas información haga click aqui](#)

**MANIPULACIÓN ROBOTIZADA DE LÍQUIDOS EN LABORATORIOS**

Caliper Life Science, distribuida en España por VERTEX Technics, introduce el SciClone™ ALH 3000 (Advanced Liquid Handling), una estación de trabajo, que completa la extensa gama que Caliper ha desarrollado para la manipulación robotizada de líquidos. El modelo SciClone incorpora un cabezal fácilmente intercambiable, pudiéndose utilizar: Un cabezal de bajo volumen: 0,5-25 µl. ó un cabezal de alto volumen: 5-200 µl. ó un cabezal de 100 nl-5 µl.



El SciClone no es sólo un dispensador de líquidos automático, es una estación de trabajo para microplacas tanto de 96 como de 384/1536 pocillos con intercambio automático de las cánulas o de las puntas. Permite manipular hasta 20 microplacas con una serie de accesorios exclusivos:

- Cabezal multicanal.
  - Z-8, llamada así a la opción de 8 canales de dispensación completamente independientes.
  - Dispensación de reactivos con hasta 6 filas de 8 canales con la precisión de un sistema a jeringa.
  - Gripper.
  - Sistema de control de temperatura de los reactivos.
  - Sistema de agitación, filtración por presión positiva, piercing, baño de ultrasonidos e incubación de microplacas
- SciClone ALH se programa a través del software.

VERTEX TECHNICS, S.L.

[Mas información haga click aqui](#)

**CONTROL DEL AGUA DE ENTRADA EN LAS PLANTAS DE ÓSMOSIS INVERSA**



El control de la calidad del agua en las plantas de ósmosis inversa es muy importante dado que un excesivo contenido de sólidos podría dañar las membranas de la planta lo cual supone un coste muy grande dado el alto coste de estas membranas. Niveles superiores a 10 NTU (10 FTU) pueden hacer peligrar la integridad de estas membranas. Para evitar este tipo de problemas Anisol cuenta con un turbidímetro que controlará la cantidad de sólidos que puede contener el agua de alimentación de la planta.

El turbidímetro TF56 es de doble haz (medición en dos longitudes de onda) por lo que además de medir el nivel de partículas podemos (mediante el canal secundario) detectar cambios de color e incluso los efectos producidos por el envejecimiento de la lámpara, compensando, de esta manera la medida de sólidos con el segundo canal alcanzando así la máxima precisión en la medida.

Este equipo permite medir en estos rangos: 0 - 25 a 500 ppm / 0 - 10 a 200 FTU. Con una precisión mejor de +/- 0,5% del rango de medida y con una repetibilidad del +/- 1% del rango de medida.

El controlador 556 asociado al TF56 permite seleccionar diferentes rangos de una manera sencilla y nos proporciona las señales necesarias para nuestro control. ANISOL, compañía especialista en el campo de la analítica industrial, ofrece soluciones de análisis en continuo para la industria, con especial énfasis en los mercados químico, petroquímico, alimentario y farmacéutico.

ANISOL EQUIPOS, S.L.

[Mas información haga click aqui](#)

**GAMA DE TAPONES EXPANSIBLES**

En la gama de tapones de Nylon expansibles fabricados por Huntingdon Fusion Techniques Limited, (HFT) se han ido perfeccionando con el correr de los años. Ahora con la combinación



de tapones expansibles pueden sellar cualquier tipo de tubos o tuberías y orificios que estén dentro de los diámetros desde 12mm hasta 162mm. Con todos los diferentes materiales de tubos y medidas que ahora son hechos, los tapones anteriores no sellaban apropiadamente. HFT ha introducido en el mercado las "MEDIDAS INTERMEDIAS" como por Ej.: anteriormente tenían medidas 3", 4", 5" hoy pueden ofrecer 3.5", 4.5", 5.5" & 6.5". Su gama de productos puede ser usada con mucha confianza en un amplio rango de la industria, en particular para el sector petroquímico donde es considerable su uso durante pérdida y pruebas de presión de tubos o tanques y una variedad de contenedores petroquímicos y depósitos. Los tapones expansibles son fabricados de Nylon 6. (Nylon 6 es producto de una ingeniería polímera de alta fuerza mecánica) Debido a una gran posibilidad de corrosión en los sellos de goma causado por algunos productos petroquímicos los mismos se pueden proporcionar en silicona, caucho nitrílico o Viton dependiendo del uso en una aplicación específica. La mayoría de las medidas tienen 1/2" BSP un eje roscado hueco actuando como adaptador para el conducto de agua o pruebas de presión o vacío.

HUNTINGDON FUSION TECHNIQUES LIMITED

[Mas información haga click aqui](#)

**DOSIFICADOR DE CLORO PARA AGUA**

El Dosificador modelo 4500 de Sureflow Technologies, distribuido por Electrónica de Medida y Control, S.A., permite la desinfección de aguas, potables o residuales en entornos públicos o privados.

Fabricado con válvula de plata de alta resistencia permite la sustitución del cilindro completo en caso de avería sin interrumpir el tratamiento.

La capacidad máxima es de 2kg/hora, con sección de entrada de 3/8", habiendo versiones disponibles desde 200gr/hora. El 4500 es compatible con dióxido de carbono, cloro y dióxido de azufre, puede funcionar en modos manual y automático y acepta una presión de retorno máxima en el punto de aplicación de 140 PSIG.



ELECTRÓNICA DE MEDIDA Y CONTROL, S.A.

[Mas información haga click aqui](#)

**¡No pase calor este verano!**  
**!!Este año se prevén condiciones climáticas extremas!!**  
**TECNA COOL BREEZE**  
 El climatizador Evaporativo Bioclimático Ecológico y respetuosos con el Medio Ambiente



Baja las temperaturas en las naves industriales, con un costo muy bajo



Nave de preparación de perfiles de aluminio



Evaporativos en Artes Gráficas



Evaporativos en una nave con hornos de lacado

**Fácil instalación, con Conducto y Difusor**

Disponemos de Instaladores Autorizados en todas las provincias. Solicite presupuesto

Importador:

**TECNA**  
 Tecnología de aislamientos y climatización, S.L.  
 C/ Río Miño, 7 - Pol. Ind. "El Nogal"  
 28110 ALGETE (Madrid)  
 Telf.: 91 628 20 56 - Fax: 91 628 27 29  
 E-mail: comercial@tecna.es  
 Internet: www.tecna.es  
**Delegación Barcelona:**  
 Telf.: 93 450 05 94 - Fax: 93 433 09 98  
 Móvil: 659 96 74 04

Estoy interesado en recibir información de:

Climatizadores Evaporativos TECNA COOL-BREEZE

Nombre:.....

Empresa:.....

Dirección:.....

Población:.....C.P.:.....

Teléfono:.....Fax:.....

E-mail: .....

Actividad:.....

[Mas información haga click aqui](#)

# COMPONENTES, EQUIPOS Y SISTEMAS PARA PLANTAS de PROCESO

EDITA: TECNOLOGIA PUNTA PUBLICACIONES, S.L.

NUMERO 138 - FEBRERO 2008

## EDITORIAL

Ha comenzado para nosotros y para muchos profesionales del sector industrial, un mes de ferias maratoniano... Acabamos de estar presentes en el Ifema en GENERA, SICUR, SITI/ASLAN, en Bilbao en la BIEMH...y, en Zaragoza (SMAGUA). Precisamente desde nuestro stand en GENERA, aprovechando un momento de descanso, he escrito estas líneas. GENERA ha coincidido en fecha con SICUR, el Salón de Seguridad que ha contado con seis palacios estructurados en seguridad física, intrínseca e informática (dos de ellos, los más grandes), uno de incendios y el resto de seguridad laboral. En cuanto a los dos palacios nuevos, me han sorprendido. Son diferentes al resto. GENERA acabó el veintiocho de febrero. Ha tenido un ingente número de visitantes. Apenas podíamos caminar por los pasillos. Dado el éxito, seguro que para la próxima edición se duplica superficie. Sobretudo, ha sido la energía solar la que ha copado las novedades y productos de la mayoría de los stand. En el nuevo pabellón 14, es el único palacio de Ifema con dos plantas de exposición, se celebraba, simultáneamente, otra feria "industrial": SITI/ASLAN feria con carácter anual relacionada con tecnologías de información y telecomunicaciones. Este año ha estado claramente diferenciada en sectores de tecnología IP, seguridad, movilidad y banda ancha. Tecnologías, todas ellas, que se encuentran "en su momento" ya que, actualmente, cualquier nueva empresa instala ya la centralita IP y su nueva red inalámbrica. El 3 de Marzo más, la Bienal de la Máquina-Herramienta BIEMH. La duración de esta feria de lunes a sábado parece demasiado, ya informaremos de ella en nuestra otra publicación. Y por último, sólo esperar que de esta feria de SMAGUA salgamos satisfechos. Para asistir a este evento hemos hecho un gran esfuerzo: otros años esta feria se ha celebrado pasado el primer trimestre. Muchos de nuestros anunciantes habituales no han podido estar presentes en esta revista porque su presupuesto lo abren pasado el mes de marzo. Además, este año es especial por las elecciones que hacen que muchas empresas, dejen en "stand by" determinadas decisiones. Nos hubiera gustado contar con más páginas en esta edición pero las circunstancias mencionadas nos han marcado la pauta. En fin, si va a acudir a SMAGUA, no dude en acercarse por nuestro stand; Palacio 1 stand E30 y le atenderemos en las cuestiones que desee.

## EN PORTADA

Georg Fischer, multinacional suiza está presente en este certamen de Smagua para presentar su elenco de soluciones integrales para el ciclo del agua. Este año, la compañía ha convertido su stand -Pabellón 2 - C307- en una exposición del proceso completo del agua: desde su origen hasta el punto de consumo. De un modo gráfico, sintético e intuitivo, todos aquellos que visiten su stand podrán observar todas las posibilidades ofrecidas por GF para abarcar el ciclo: desde las plantas de tratamiento de agua o desaladoras, pasando por las líneas de transporte y distribución y acabando en las aplicaciones domésticas en la edificación. Así, ese visitante puede ver en qué punto del ciclo se encuentra su negocio, seleccionar la aplicación más adecuada (potabilización, distribución, agua caliente y sanitaria...), encontrar el material adecuado (PVC-U, C-PVC, PE, ABS, PB...), elegir la tecnología de unión que prefiera (electrosoldable, a tope, socket, encolado...) y, concretar los elementos específicos: tubería, maquinaria, accesorios, válvulas, instrumentación & control. Todo ello, con un único proveedor: GF, con toda la experiencia y know-how necesarios para ofrecer al cliente la solución integral a su sistema. Georg Fischer, cuenta con tres divisiones principales: GF Automotive, dedicada al sector de la automoción; GF Piping Systems, especializada en sistemas de tuberías termoplásticas; y GF AgieCharmilles, dedicada a la fabricación de maquinaria para moldes. Fundada en 1802, tiene su sede central en Suiza y más de 140 sedes repartidas por todo el mundo, incluyendo 50 centros de producción. Las ventas en el año 2006 superaron los 4,05 billones de francos (aproximadamente, 2.500 millones de euros) y da empleo a cerca de 12.000 personas. "Adding Quality to People's Lives" ("añadiendo calidad a la vida de las personas") es el slogan de Georg Fischer, un lema que resume la visión de la empresa. Movilidad, confort y precisión son necesidades básicas del mercado que esta compañía satisface con sus productos y servicios.

GEORG FISCHER, S.A.

[Mas información haga click aqui](#)

## CAUDALÍMETROS ULTRASONICOS NO INVASIVOS

Lana Sarrate, S.A., distribuidor en España de la firma Flexim, presenta la nueva generación de caudalímetros por ultrasonidos no invasivos Fluxus.

El funcionamiento de estos caudalímetros está basado en el principio de tiempo de tránsito y la gran capacidad y rapidez que tienen para analizar las señales les permiten medir con gran exactitud en medios cambiantes y difíciles.

Para la instalación de estos caudalímetros no necesitamos realizar ningún tipo mecanizado en el conducto ni parar el proceso ya que son no invasivos.

Estos equipos pueden medir una infinidad de líquidos en condiciones difíciles donde exista la presencia de partículas en suspensión o burbujas como por ejemplo: aguas limpias y residuales, recirculaciones de fangos, fluidos agresivos-corrosivos, derivados del petróleo como naftas, asfaltos, gasolinas, etc.

Además, el material y el tamaño de las tuberías no presentan ningún problema ya que abarcamos diámetros desde DN10 hasta DN6500 en tuberías metálicas (acero carbono, inox., etc.), de plástico (PVC, PRFV, PP, etc.), cristal, fibrocemento, etc.

La familia Fluxus existe en versión portátil y fija, para uno, dos y cuatro canales y con certificados para trabajar en zonas peligrosas.

LANA SARRATE, S.A.

[Mas información haga click aqui](#)



abr ingenieros está especializado en el diseño y ejecución de instalaciones de frío para cámaras de conservación, oro, maduración, secado y congelación.



- Frío industrial.
- Sistemas con acumulación de hielo.
- Cámaras Frigoríficas.

- Túneles de congelación.
- Enfriadoras de Agua.
- Fábricas de Hielo.
- Secaderos.



abr INGENIEROS

abr INGENIEROS

Bierzo 5. Pol. Ind. Cobo Calleja  
28947 Fuenlabrada. Madrid  
Tel. 916 424 499  
e-mail: abr@abringenieros.com  
www.abringenieros.com

[Mas información haga click aqui](#)

## PRODUCTOS PARA INSTALACIONES DE TODO TIPO DE... LIQUIDOS CORROSIVOS



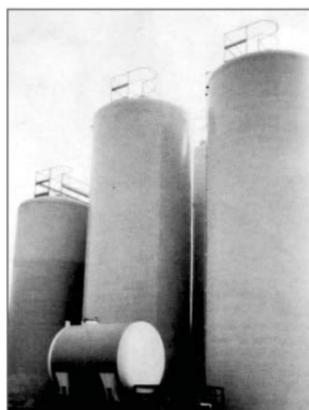
Acoplamientos y filtros PPFV-INOX.



Válvulas termoplásticas PVC-PPFV-PP-PVDF



Bombas dosificadoras PVC-INOX.-PVDF



Depósitos en PRFV y PE



Coprisa

Agrícola e Industrial, S.L.

C/. Maracaibo, 29

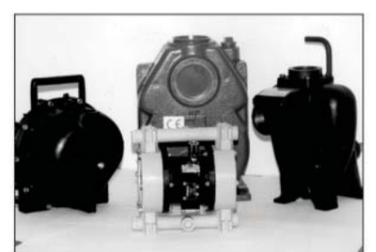
Tel.: (93) 274 11 90 / 274 17 03

Fax: (93) 274 12 06

08030 BARCELONA

e-mail: coprisa@coprisabcn.com

www.coprisabcn.com



Bombas de trasvase

[Mas información haga click aqui](#)

**MONITORES LCD CON BACKLIGHTS LED PARA LECTURA BAJO LUZ DEL SOL**

Eurosistemas de Control, empresa especializada en equipos para la automatización y el control industrial basados en PC, ofrece dentro de su gama de productos, una nueva familia de monitores LCD de alto brillo con backlights LED para lectura bajo luz del Sol. El utilizar backlights hace que destaquen por: un bajo consumo, ya que no es necesaria alta tensión para iluminar los backlights CCFL, una ampliación del rango de temperatura de trabajo de los monitores que va desde los -20°C hasta los 60°C, dicha ampliación del rango de temperatura de trabajo es posible debido a que los backlight LED apenas generan calor, mayor resistencia a los golpes y vibraciones, mayor vida útil de los backlights y por lo tanto mayor vida útil de los monitores, etc. Otra característica destacable de esta familia de monitores es su gran compatibilidad, ya que ofrecen al usuario entradas directas VGA, DVI y S-Vídeo. La incorporación de las funciones OSD (On Screen Display) en estos monitores, permite al usuario el ajuste de todas las funciones directamente en su pantalla. Estos monitores se pueden utilizar sin problemas bajo la luz del Sol, ya que ofrecen un alto nivel de brillo de 1.000 cd/m<sup>2</sup> y ratios de contraste desde 400:1 hasta 1100:1.



**EUROSISTEMAS DE CONTROL, S.L.**  
**Mas información haga click aqui**

**MICRO PLCs PARA EL ENVASE, EMBALAJE, EMBOTELLADO Y ETIQUETADO DE ALTA VELOCIDAD**

Gracias a la utilización de un chip FPGA, en vez de los habituales microprocesadores, los nuevos microPLCs SPEEDY consiguen su programa en tiempo real, sin tiempo de ciclo, es inmune a errores de software, no pudiéndose quedar "colgado". La versión básica de 9 entradas (digitales, impulsos, etc...) y de 8 salidas (digitales, relés de potencia, transistores de potencia, así como 2 temporizadores ajustables durante la marcha mediante 2 potenciómetros. Sus conectores de expansión simplifican el ampliar el número de entradas/salidas. Su extraordinaria seguridad viene confirmada por su reciente aplicación en un satélite espacial, en condiciones que superan las necesidades en la industria y dónde los demás microPLCs no superaron dicho entorno. Estos micro PLCs vienen avalados por múltiples aplicaciones en la industria alemana, superando en muchos aspectos la antigua tecnología basada en microprocesadores, resultando muy favorables económica y técnicamente. No sólo también permite substituir con grandes ventajas, antiguos programadores de levas o de malla, sino que también a los actuales dispositivos electrónicos de programación.



**FORN VALLS, S.A.**  
**Mas información haga click aqui**

**ACTUADORES NEUMÁTICOS ROTATIVOS**

La división de Fluidos de la empresa Euro Bearings Spain, s.l. ha lanzado una gama de nuevos productos tales como los Actuadores neumáticos con sistema SCOTCH-YOKE, diseñados específicamente para el montaje en válvulas rotativas como bola, mariposa, tanto para un control lineal como ON-OFF. Las ventajas de esta nueva línea se basan en los tamaños más reducidos de estos actuadores que consiguen una curva en el par de maniobra lo más cerrada posible para una mayor fuerza en el arranque y final del recorrido (puntos más conflictivos en las válvulas de bola y mariposa). El material de los actuadores es aluminio estrusionado duro, con una protección anodizada para la corrosión, tapas recubiertas en epoxi. Las partes internas son en aluminio con juntas tóricas en NBR permanentemente lubricadas. Completando esta nueva gama de actuadores la empresa dispone también de un amplio stock de Válvulas de mariposa W215 con asientos intercambiables en NBR, caucho natural y Vitón, permitiendo una rápida entrega de material sin perder la competitividad del precio y de la calidad. Completan la gama comercial:

- Válvulas Mariposa en cuerpo partido con asiento en PTFE, reductores manuales, accesorios neumáticos como cajas con finales de carrera mecánicos, y solenoides a diferentes voltajes
- Válvulas de bola en inoxidable 316, en 2 piezas, 3 piezas, 2 vías, 3 vías con extremos para roscar gas, para soldar SW, y bridas DIN PN 16/40.



**EURO BEARINGS SPAIN, S.L.**  
**Mas información haga click aqui**

**TERMINAL DE MANO ULTRA-ROBUSTO CON TECNOLOGÍA DE LECTURA EX**

Intermec ha presentado el nuevo terminal CK61ex, un ordenador de mano "ultra-robusto", basado en Windows Mobile y dotado del revolucionario motor de lectura de códigos de barras mono y bidimensionales EX de Intermec. Este equipo ha sido diseñado para trabajar en entornos de grandes exigencias ambientales y operativas como almacenes, centros de distribución y todo tipo de sectores industriales. Su sistema de lectura de código de barras, basado en tecnología de imagen, permite trabajar tanto a corta como a larga distancia (desde 15 centímetros a 15 metros). Esta tecnología de lectura elimina los tradicionales obstáculos a los que suele enfrentarse un operario de almacén. El terminal CK61ex integra Windows Mobile 5.0 e incluye también de forma opcional soporte de emulación de terminal. Intermec ha anunciado asimismo que durante el presente año lanzará una versión de este terminal con capacidad para leer y grabar etiquetas RFID mediante la integración de su módulo RFID IP30.



**INTERMEC TECHNOLOGIES, S.A.**  
**Mas información haga click aqui**

**PANEL PC PARA APLICACIONES INDUSTRIALES ESTÁNDAR**

El nuevo Simatic Panel PC 577B de Siemens Productos y Sistemas Industriales, alberga un potente procesador Intel Mobile a 1,86 gigahercios que le confiere gran potencia de cálculo para aplicaciones industriales. Con apenas 14 centímetros de profundidad, este equipo se suministra de serie con una memoria RAM de 512 megabytes que puede ser ampliada hasta a 4 gigabytes. Los componentes básicos del Simatic Panel PC 577B son muy variados: Posee un disco duro de 80 gigabytes, dos puertos Ethernet, un grabador de DVD, un puerto USB frontal y cuatro posteriores y dos slots de ampliación PCI. La pantalla táctil se suministra en versiones de 12, 15 y 19 pulgadas. El frente del Panel PC IP 65/NEMA4 posee un alto grado de protección IP 65/NEMA4 y está diseñado para soportar temperaturas de hasta 45 grados centígrados. Todas las versiones del Panel PC 577B son suministrables en almacén.



**SIEMENS, S.A.**  
**Mas información haga click aqui**

**Alta Tecnología en Agitación**

Diseño y Fabricación de agitadores adaptados a condiciones de servicio impuestas por las exigencias de un determinado proceso.

**Dosificadores Volumétricos TDS**

**Bombas Dosificadoras LANG**

**Bombas Dosificadoras GALLARATESI**

**Bombas de Bidón**

**Bombas Dosificadoras de Pistón y Membrana**

**Válvulas de Manguito con Volante**

**Válvulas de Manguito AKO**

**La alternativa más completa del mercado**

Técnica e Ingeniería de Mezclas, S.A.

TIMSA ofrece a sus clientes un conjunto completo de Productos y Servicios que cubren el Diseño, Fabricación, Suministro, Instalación y Mantenimiento en los siguientes productos:

- Agitadores.
- Bombas dosificadoras.
- Dosificadores volumétricos.
- Equipos automáticos para la preparación de polímeros en continuo (POLIFLOC®)
- Válvulas de manguito elástico.
- Grupos de dosificación.
- Bombas de bidón.

Nuestro objetivo es la satisfacción de nuestros clientes y siempre con el máximo nivel de exigencia.

Oficinas Centrales y Almacén:  
 Monte Potrero - Naves 45-46  
 28500 ARGANDA DEL REY (MADRID)  
 Tel.: +34 91 871 33 41  
 Fax: +34 91 870 42 45  
 e-mail: timsa@timsa.com

Timsa Cataluña  
 Tel.: +34 932 841 372  
 e-mail: timsabcn@timsa.com

Timsa Export  
 Tel.: +34 923 411 588  
 e-mail: eromero@timsa.com

Timsa Galicia - Dimac  
 Tel.: +34 986 502 324  
 e-mail: dimac@dimac-sl.com

Timsa Norte - Cramix  
 Tel.: +34 944 544 212  
 e-mail: comercial@cramix.com

**TIMSA al Servicio de la Industria**  
[www.timsa.com](http://www.timsa.com)

**Mas información haga click aqui**

**BOMBAS DE VACÍO DE PALETAS LUBRICADAS**

**BOMBAS DE VACÍO Y COMPRESORES EXENTOS DE ACEITE**

**TURBINAS DE CANAL LATERAL**

**GRINO-ROTAMIK S.A.**

Pol. Ind. Cova Solera. C/ Londres, 7 - 08191 Rubí - Barcelona - Spain  
Teléfono +34 93 588 06 60 - Fax. +34 93 588 07 48  
www.grino-rotamik.es - grino-rotamik@grino-rotamik.es

Mas información haga click aqui

**Windsonic-Metpak**

**SENSORES DE VIENTO ULTRASONICOS**

PARQUES SOLARES Y EOLICOS, TUNELES, METEO, TRANSPORTE

*instalar y Olvidar*

- ✓ Sin Partes Móviles, Sin Mantenimiento
- ✓ Sin Calibración, Bajo Consumo, Umbral 0,1 m/s
- ✓ RS232/485, 0-5V/4-20mA, Configurable por soft
- ✓ Robusto: Resiste UV e Impactos, Incorrosible
- ✓ Compacto: Velocidad+Dirección, Humedad/°C
- ✓ 0-359° Sin Banda Muerta. Resolución 0.01 m/s

**CONTROL LLEVANT** TEL: 968 162005  
comercial@sensovant.com www.sensovant.com

Mas información haga click aqui

**CAJAS ESTANCAS EN ACERO INOXIDABLE**

Eprom presenta los nuevos modelos de cajas estancas de acero inoxidable AK y AKV diseñadas especialmente para lugares en los que se trabaja con productos alimenticios, químicos y farmacéuticos, y en general para aplicaciones externas.



La gama ofrece una alta **resistencia a la corrosión** en entornos hostiles, con un grosor de 1,2 a 1,5 mm según dimensiones y placa de montaje de 2,5 mm. Su apertura es de 150° (180°, bajo demanda), aptas para aplicaciones a máquina o a pared. Tienen fijaciones posteriores para tornillos M6. La diferencia entre éstas es que la AK es con puerta ciega mientras que la serie AKV es con puerta Lexan y contrapuerta inoxidable, ambas con bisagras ocultas. La gama de accesorios incluye ventana protectora, placas de entrada de cables, resistencias calefactoras, sistemas de ventilación IP55 que garantizan la higiene y la seguridad.

**EPROM ELECTRÓNICA, S.A.**  
Mas información haga click aqui

**LAVADO, DESENGRASE, FOSFATADO, PINTURA Y CALENTAMIENTOS TÉRMICOS**

De acuerdo con los procesos de trabajo que pueda precisar cada cliente, BAUTERMIC, S.A. fabrica este tipo de máquinas ajustándose a las necesidades particulares de cada uno de ellos, teniendo muy en cuenta: su producción, espacio disponible, grado de automatización, tipo de energía disponible... Con el fin de suministrar llaves en mano:

- Máquinas para tratar superficies: Lavar, Desengrasar, Fosfatado, Secar,...
- Hornos y estufas industriales: Calentar, Templar, Secar, Fundir.
- Instalaciones de pintura: Lavado, fosfatado, pintado, secado.



**BAUTERMIC, S.A.**  
Mas información haga click aqui

**UNIDAD CENTRAL PARA CONTROL DE MÁQUINAS Y PROCESOS**

Gracias a los nuevos equipos Saia®PCD3 M5xxx, es posible evitar las restricciones técnicas y económicas del mundo de los autómatas programables, para realizar un control de máquinas y procesos de forma innovadora.



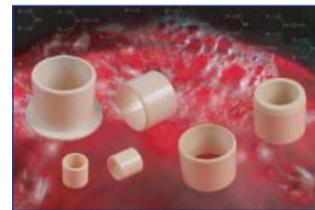
La unidad básica dispone de los interfaces USB, Ethernet, RS485, RS232, Profibus, CAN, y BACnet. En las 4 posiciones de módulos de la Unidad Central pueden insertarse módulos coprocesadores adicionales. Como equipo centralizado, dispone de una capacidad de 1024 E/S Saia®PCD3 locales y una memoria de 256 Kbytes a 22 Mbytes. Así mismo, también pueden instalarse memorias SD Flash. El Web Server Saia integrado en el equipo, es accesible desde todos los interfaces de la unidad central (TCP/IP, USB, RS232, RS485) pudiendo accederse a la totalidad de los datos del autómatas. Además de los navegadores habituales, el acceso también puede realizarse por medio de un interfaz CGI ó Microsoft.Net (http://.../cgi-bin/readvalue xx), directamente a partir de aplicaciones Windows, Linux ó Unix. El sistema de archivos en la Unidad Central Saia®PCD3 utiliza un servidor FTP integrado para simplificar y facilitar la interconexión con su sistema informático habitual. Para realizar las más sofisticadas tareas de control de ejes, la gama de equipos Saia®PCD3 dispone también de un interfaz Ethernet Powerlink V2.0.

En lo concerniente a la programación, puede elegir como herramienta el paquete de software Saia®PG5 ó el Step®7 de Siemens. Durante el funcionamiento pueden utilizarse los navegadores habituales o Windows.Net para llevar a cabo, tanto el control del proceso, como la configuración de la instalación.

**TECNOSISTEMAS ESTRUCTURALES, S.L.**  
Mas información haga click aqui

**MATERIAL UNIVERSAL PARA COJINETES PARA APLICACIONES BAJO CONDICIONES EXTREMAS**

El experto en cojinetes deslizantes de plástico igus GmbH ha desarrollado un nuevo material con el nombre de "iglidur H1". Los cojinetes deslizantes fabricados con el nuevo polímero de altas prestaciones son ideales en aquellos casos en que una instalación tiene que estar mucho tiempo trabajando bajo condiciones ambientales extremas.



No precisan lubricación, son resistentes al desgaste y producen poca fricción incluso con calor, humedad y bajo la influencia de sustancias químicas. Con una temperatura de aplicación continua máxima de 200 °C, los nuevos cojinetes deslizantes "iglidur H1" son ideales para el uso en el sector del automóvil, por ejemplo en los actuadores de la caja de cambios o como cojinetes en la pinza portapastillas de camiones a temperaturas de hasta 170 °C.

Otro campo de aplicación ideal de los cojinetes deslizantes "iglidur H1" es la tecnología alimentaria y de embalaje, así como el envasado de bebidas.

Aparte de presentar una buena resistencia a las sustancias químicas, incluso cuando se emplean detergentes de PES, los cojinetes deslizantes "iglidur H1" se pueden limpiar con chorro de agua o de vapor, y son muy resistentes al desgaste, también con ejes blandos de acero fino.

Los cojinetes "iglidur H1" se utilizan típicamente en el sistema de elevación para máquinas de envasado aséptico, en las cadenas de enjuague de las máquinas para limpiar botellas o en transportadores de estas.

**IGUS, S.L.**  
Mas información haga click aqui

**MANGUERAS PARA GRANDES DIÁMETROS**

JJB EUROMANGUERAS, S.L. ha incrementado su ya extensa gama de mangueras, con una apuesta en los grandes diámetros. Por ello ha adquirido una prensa para engatillado de mangueras de Caucho y Composite de hasta diámetros interiores de 10", con una fuerza de presión de 400 Toneladas y un diámetro de apertura de 300 mm.



Este nueva adquisición hace de esta empresa una de las mejores equipadas para el engatillado de todo tipo de mangueras industriales e hidráulicas.

Desde el pasado 1 de Octubre ofrece al mercado en general la opción de disponer en un plazo relativamente corto mangueras composite de 6", 8" y 10", en sus versiones QUÍMICA, OIL y PTFE.

Paralelamente ha obtenido el sello CHAMBER TRUST, que garantiza para sus clientes nacionales e internacionales, que todos los artículos ofrecidos en su documentación técnica, así como en su web cumplen con lo ofrecido.

**JJB EUROMANGUERAS, S.L.**  
Mas información haga click aqui

**CONTROL DE RONDAS**

Saborit International, S.L. presenta el nuevo control de Rondas Cogard 3000 de Benzing, con mayor capacidad de lectura y que permite una gestión integral de la información.

Este equipo es un sistema electrónico, basado en tecnología transponder de lectura sin contacto, con una capacidad de almacenamiento de 3000 lecturas, fácilmente manejable y consta de carcasa antichocho estanca para una perfecta protección de la información.

La descarga de la información se realiza por Modem-GSM en un Software muy versátil.

Con el Software CoSoft 2005 el usuario puede gestionar la información leída por el lector Cogard 3000 de manera que le permite definir las rondas según su necesidad, guardar la información en el ordenador y realizar informes en diferentes formatos (Excel, Word, PDF).

**SABORIT INTERNATIONAL, S.L.**  
Mas información haga click aqui

**Agitaser**  
Agitadores Agitaser S.L.

**Fundada en 1942**

- Fabricamos agitadores industriales y de laboratorio.
- Disponemos de oficina técnica para estudio y proyecto del agitador más idoneo a las necesidades específicas de cada proceso.
- Equipos para zonas clasificadas:

ATEX 

- Soporte Agitador mod.: SP-80-2C-N para depósitos de 1 a 30 L.



Castillejos, 195-197 • 08013 Barcelona • Tel.: 932 32 25 09 Fax: 932 31 50 56  
agitaser@agitaser.com • www.agitaser.com

Mas información haga click aqui

**FOROTEC com NICO**

**NAVES DE ALMACENAJE DESMONTABLES**  
Armadura de aluminio y cubierta textil



Pirelli (Vilanova i la Geltrú)



Flexiplás (Martorell)

**EN COMPRA O EN ALQUILER DE LARGA DURACION**



Europool en Caprabo (Abrera)



Basf (Tarragona)

**www.forotec.com**

FORO TECNICO, S.L.  
Orient, 78-84 • E-08172 Sant Cugat • Barcelona  
Tel. 902.154.385 Fax 902.154.386  
E-mail: info@forotec.com

Mas información haga click aqui

**SKIMMERS DE CINTA**



Mod.: OIL GRABBER-4

- ★ SON EL SISTEMA MÁS SIMPLE Y ECONÓMICO PARA EFECTUAR LA SEPARACIÓN DE LAS GRASAS Y ACEITES DEL AGUA.
- ★ PERMITEN RECICLAR EL ACEITE Y REDUCEN EN MENOS DE 5. P.P.M. SU CONTENIDO EN EL AGUA.
- ★ BALSAS DE AGUAS PLUVIALES Y RESIDUALES, INDUSTRIA ALIMENTARIA, PETROQUÍMICA, GALVÁNICA, ETC.

**JOKYFREN**  
Ctra. Molins-Sabadell, km 13  
Nave Industrial nº 152  
08191 RUBÍ (Barcelona)  
Tel. 93 588 20 87  
Fax: 93 588 23 29



Mas información haga click aqui

**MOVIMIENTO LINEAL DE ALTA PRECISIÓN**

La compañía BAZUS, S.A. en su clara apuesta por la calidad y el servicio ha alcanzado recientemente un acuerdo de cooperación y colaboración con el fabricante alemán "PASO Präzisionsmaschinenbau GmbH", principal fabricante alemán de fresadoras de alta velocidad y grabadoras de ultra precisión "PASO" fue fundada en Alemania concentrando sus esfuerzos desde un principio en la innovación y desarrollo de la tecnología de alta velocidad (HSC) y de la ingeniería mecánica de precisión. El rango de productos PASO incluye Grabadoras CNC de alta precisión, fresadoras de alta velocidad (HSC) de 3 y 5 ejes con tecnología de motores lineales o mediante husillos a bolas rectificadas. Los cabezales son capaces de trabajar desde 25.000 hasta 120.000 RPM. El conjunto ofrece una gran rigidez de maquina, alcanzando una precisión de posicionamiento de  $\pm 4 \mu$  y una repetibilidad de  $\pm 2 \mu$  (VDI 3441) lo que convierte las máquinas PASO en la elección ideal no solo para moldistas y grabadores sino también para procesos de fresado complejo (relojería, armamento, etc..) y en todos aquellos procesos de producción en donde sea necesario trabajar con aceleraciones 2g y velocidades de avance de 30 m/min. Con el acuerdo de cooperación alcanzado con BAZUS se multiplican los esfuerzos para lograr los desafíos de alta precisión y mayor calidad de los productos PASO-BAZUS, combinando esfuerzos y Know-How en la tecnología del movimiento lineal de alta precisión.



BAZUS, S.A.

Mas información haga click aqui

**SISTEMAS DE DESTILACIÓN COMPACTOS**

Los 20 años de experiencia en el diseño y construcción de instalaciones de recuperación de disolventes orgánicos/inflamables y acuosos de OFRU RECYCLING, se reflejan en la calidad y el rendimiento de sus equipos compactos BS, AV de destilación por lote y DSC de funcionamiento en continuo. Con capacidades de carga que van desde 16 hasta 100 litros, se adaptan a las necesidades de reciclado de la pequeña y mediana empresa, incluso para disolventes con punto de ebullición elevado, gracias al uso de vacío. Con ellos es posible reducir los gastos derivados de la adquisición de disolvente nuevo y de su almacenaje, así como de la eliminación de residuos por terceros. Actividades como el desengrasado de metales, la limpieza de moldes y planchas o la fabricación y uso de pinturas, se benefician ya de estos equipos, tanto como lo hacen las industrias de las artes gráficas, química, plástico o cosmética.



MANICH-YLLA, S.A.

Mas información haga click aqui

**RECUPERADORES ENTÁLPICOS DE CALOR**

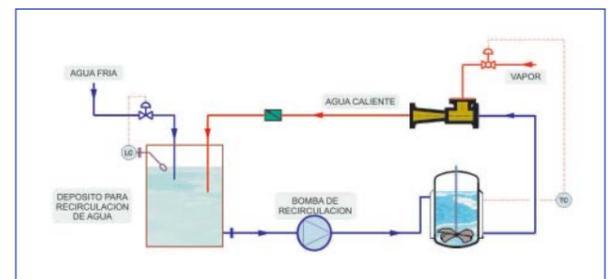
Según las nuevas normativas de Ahorro Energético, y el reglamento IT.IC que promueven el ahorro energético, los recuperadores se están haciendo cada vez de uso más común. El recuperador entálpico TECNAVENT RCA renueva el aire interior, con aire exterior fresco y limpio, recuperando la energía del aire viciado saliente. La serie de recuperadores entálpicos TECNAVENT RCA, está constituida por 8 tamaños, adecuados para la recuperación de calor en ambientes públicos como en bares, salas de reunión, oficinas, así como en locales de pequeña y mediana dimensión. Al mismo tiempo son un medio excelente de ventilación mecánica controlada en viviendas, donde permiten extraer el aire, recuperando el calor (o frío) del aire saliente. Algunas de sus características constructivas son: Robusta construcción en chapa de acero galvanizada y prelacada. Filtro de aire de alta eficacia Am 85%, con protección de malla metálica. Recuperador entálpico de calor de placas de aluminio tratado, que permite la recuperación parcial del calor latente. Ventiladores centrífugos con palas curvadas hacia atrás, y motor de rotor exterior, monofásicos y regulables en los modelos RCA 500 - 700 - 1300. Ventiladores centrífugos con palas curvadas hacia adelante, con motor directamente acoplado, monofásicos y regulables, en los modelos RCA 2.000 a 4.000. Ambos modelos muy silenciosos. Bajo demanda se fabrican modelos hasta 50.000 m<sup>3</sup>/h.



TECNOLOGÍA DE AISLAMIENTOS Y CLIMATIZACIÓN, S.L.

Mas información haga click aqui

**CALENTADORES A VAPOR EN LÍNEA**



EQUIREPSA, especializada en Tecnología de Vacío, presenta sus Calentadores a Vapor en Línea, diseñados para calentar agua o una solución, por contacto y condensación directa del fluido calefactor, generalmente vapor. Su particular diseño asegura la mezcla de ambas corrientes, el abatimiento silencioso del vapor y la condensación instantánea de éste, con la consiguiente transferencia de calor. Tiene una pérdida de carga poco significativa. También permite el acoplamiento en serie de más de una unidad, para conseguir elevados incrementos de temperatura. Todas estas características constituyen una solución práctica y económica para el aprovechamiento del vapor existente en fábrica. Construcción en Acero al Carbono e Inox. Como aplicaciones destacar: Calentamiento de líquidos y soluciones por mezcla directa con vapor (En tubería o en depósitos). Shock térmico de productos. Producción de agua caliente en tubería.

Otros productos de EQUIREPSA:

- Tecnología de Vacío: Eyectores, Condensadores, Termocompresores, etc.
- Procesos térmicos: Intercambiadores de Calor, Mezcladores Estáticos, etc

EQUIPOS Y REPRESENTACIONES, S.A.

Mas información haga click aqui

**COMPONENTES DE SOFTWARE PARA INDUSTRIAS DE PROCESOS Y BIENES DE CONSUMO**

ILOG, proveedor líder de componentes de software empresarial y servicios, presenta ILOG Plant PowerOps™ 3.0, la última versión de la solución de planificación y programación integradas de ILOG que refuerza la capacidad de los planificadores para generar planes viables y óptimos y controlar mejor la demanda y la variabilidad de la fabricación a través de funcionalidades pioneras en la industria, como el motor de rebalanceo de materiales y mejores capacidades de reprogramación. El nuevo ILOG Plant PowerOps incluye también capacidades de agregación multidimensional de productos y tiempos, lo que permite a los planificadores analizar y gestionar mejor los entornos complejos de fabricación que requieren la consideración de las características de múltiples productos. ILOG PPO forma ahora parte de la suite de aplicaciones para la cadena de suministro LogicTools de ILOG, y cuenta con el soporte de un equipo global de profesionales de la fabricación y la cadena de suministro. ILOG PPO se dirige a las industrias de alimentación y bebida, farmacéutica y química y extiende el valor de las inversiones TI existentes. Las nuevas funcionalidades en ILOG PPO 3.0 desarrolladas en instalaciones de fabricación reales de las industrias de procesos incluyen el primer motor de rebalanceo de materiales de la industria, que ayuda a los planificadores a alinear la fabricación con la demanda. Otras nuevas funcionalidades son: Capacidad de reprogramación. Agregación multidimensional de producto y tiempo. Capacidad para soportar diferentes procesos de negocio de planificación y programación. Con ILOG PPO, los planificadores de la producción y los programadores de planta acceden a un verdadero sistema de soporte a la toma de decisiones que les permite modificar los planes generados y validar la solución modificada manualmente con sofisticadas alertas y explicaciones.

ILOG, S.A.

Mas información haga click aqui

**PLANTA POTABILIZADORA PORTÁTIL**

Dinotec, Sociedad de Aguas y Medio Ambiente, presente en Smagua en el Pabellón 1 C 28-34, ofrece como novedad tecnológica una planta potabilizadora portátil utilizando membranas de ultrafiltración. Esta planta estará alimentada por un sistema de placas fotovoltaicas. Las dimensiones de la estructura en la que va alojada la planta es tal que permite su transporte por cualquier medio: terrestre, marítimo o aéreo, incluso en bodega de avión comercial. Se conjugan tres elementos: transportabilidad para su uso en zonas aisladas (especial casos de emergencias), uso de energías renovables y aplicación de tecnología de membranas.

DINOTEC, S.A.

Mas información haga click aqui

**INSTRUMENTO DE UNA MANO PARA MEDICIÓN DE PH**

El testo 205, nuevo en el mercado, es el primer instrumento compacto de una mano para medición de pH hecho por testo AG. Dispone de una nueva tecnología de sondas que evita la rotura del electrodo.



visualizador iluminado. Todas las funciones pueden ser activadas o desactivadas por el usuario. Puede medir pH y temperatura de manera simultánea.

La compensación de temperatura y el reconocimiento del valor final se hacen de forma automática. También dispone de un innovador gel de almacenamiento. Este tapón de gel se usa para prevenir el secado el electrodo de pH sin goteos. Los envases de soluciones buffer con dosificador para evitar que la solución se contamine son también nuevos. Para mayor comodidad el instrumento es estanco (IP 65).

**INSTRUMENTOS TESTO, S.A.**  
**Mas información haga click aqui**

El diseño incorpora un gran volumen de gel de referencia del electrodo que garantiza una gran duración. Otras innovaciones en el diseño de los electrodos, incluyendo el diafragma de un agujero, aseguran que a las sondas no les afecta la suciedad y se limpian en segundos. El instrumento ha sido diseñado teniendo en cuenta la facilidad máxima de uso. Los electrodos de pH se pueden calibrar de manera sencilla y fácil, ya sea en uno, dos, o tres puntos (valores de pH 4/7/10) y los valores medidos son fáciles de leer gracias al

**SENSORES DE ULTRASONIDOS**

Carlo Gavazzi incorpora a su producción sensores de ultrasonidos, una gama completa diseñada para medidas de distancia y detección de objetos en entornos hostiles. Con protección IP67 y alta inmunidad electromagnética que aseguran seguridad y fiabilidad en aplicaciones donde hay campos electromagnéticos como en las cercanías de motores y torres de comunicación: Agricultura, cerámica y vidrio, alimentación y bebidas, química, manipulación, envase y embalaje, imprenta, plástico y caucho, papel, textil, tratamiento de agua y aguas residuales, industria maderera.



y sensores de ultrasonidos con software basado en Windows para aplicaciones que precisan de ajustes específicos, como por ejemplo supresión del entorno.

Los tres tipos de sensores están desarrollados con la tecnología más innovadora en microprocesadores. Los sensores pueden sincronizarse en aquellas aplicaciones donde se necesitan dos o más sensores.

Las medidas de distancia y detección de objetos oscilan entre los 100 y los 8000 mm., dependiendo del tipo de sensor.

**CARLO GAVAZZI, S. A.**  
**Mas información haga click aqui**

**ACOPLAMIENTOS RÁPIDOS**



Coprisa presenta "Banjo". Se trata de unos acoplamiento rápidos de polipropileno. A continuación se destacan las especificaciones técnicas de estos acoplamientos:

- Se trata de la gama más completa del mercado en polipropileno.
- Manetas en AISI-304.
- Su perfecto acabado, garantiza una perfecta uniformidad y estanqueidad en el cierre.
- Alta resistencia mecánica y química.
- Series completas hasta 3".
- Condiciones de trabajo: 6,8 bar a 17 grados C. 8,5 bar a 21 grados C. 4,8 bar a 65 grados C.
- Juntas estanqueidad en EPDM, disponibles en VITON.
- Rosca BSP.

**COPRISA AGRÍCOLA E INDUSTRIAL, S.L.**  
**Mas información haga click aqui**

**CAUDALÍMETRO ULTRASONICO**

El nuevo Fusion de Dynasonics, es el primer caudalímetro ultrasonico que combina el principio Doppler con el principio de Tiempo de Tránsito para la obtención de la medida de caudal de líquidos.



En aplicaciones en que el fluido es limpio, pero en ocasiones circula con sólidos o gases en suspensión, el Fusion realiza la detección automática de la presencia de partículas y cambia del modo Tiempo de Tránsito al modo Doppler para seguir manteniendo la fiabilidad de la medida.

El instrumento incorpora visualizador digital para la lectura directa del caudal instantáneo y del total, así como salida analógica 4-20mA y pulsos para su transmisión remota. Así mismo, dispone de un teclado de membrana integrado, para la fácil y rápida configuración del punto de medida.

**SISTEMAS Y TECNOLOGÍA RIBAS, S.L.**  
**Mas información haga click aqui**

**Válvulas**

*Especialistas en Control de Fluidos*



... desde 1974

**Control Integral del Agua, gota a gota, válvula a válvula**

*Amplias referencias en el Sector del Agua:*

- Depuración
- Tratamiento de Aguas
- Desalinización
- Abastecimientos
- Riegos



Visítenos en Smagua - Zaragoza / Pabellón nº 8 / Stand nº G 17-19



**Mas información haga click aqui**

# MEDICIÓN Y CONTROL PARA LA INDUSTRIA Y EL MEDIO AMBIENTE



- Nivel
- Caudal
- Presión
- Temperatura
- Medio ambiente
- Telegestión
- Servicio técnico
- Indicación y control

Caudalímetros ultrasónicos no invasivos.

Medición en canales y tuberías semillenas.

**Lana Sarrate**  
T. 93 280 01 01 - F. 93 280 64 16  
www.lanasarrate.es

[Mas información haga click aqui](#)

## LECHLER Equipos de control de la pulverización

20-24 Oct 08  
Visítenos en: EXPOQUIMIA pab. 3, stand I 1642

Lechler, especialista en boquillas de precisión para la industria alimentaria y de bebidas, presenta el complemento perfecto para cualquier sistema de pulverización. El diseño modular permite adaptarse a cualquier situación. Aumentos de producción, mejora de calidad y ahorro de materias primas son sus principales beneficios.



Lechler, S.A. - Avda. Pirineos, 7 - Oficina B7 - Edificio Inbisa I  
28700 San Sebastián de los Reyes - Madrid  
Tfno. 91 658 63 46 - Fax 91 658 63 47  
E-mail: info@lechler.es - web: www.lechler.com

[Mas información haga click aqui](#)

### MESAS XY

BAZUS presenta la nueva generación de posicionadores automáticos o mesas XY: las unidades KINEMATIK™ BAZUS. Estas mesas XY han sido diseñadas con unos estándares de calidad, precisión y acabado máximos, lo que nos permite realizar los trabajos más precisos con un acabado excelente.

Las unidades SUPER KINEMATIK incorporan husillos rectificadas de bolas y guías lineales de alta precisión y de gran tamaño (uso exclusivo en el mercado): Fresado de alta velocidad, aplicaciones de grabado y mecanizado de ultraprecisión son algunas de las aplicaciones de esta nueva generación de mesas BAZUS.



SUPER KINEMATIK ofrece gran robustez, rigidez y estabilidad en el trabajo, pudiendo alcanzar una velocidad de 30 m/min. con una precisión de posicionamiento de  $\pm 0.2 \mu\text{m}$ ; La superficie de trabajo

con 800 x 240 mm ofrece un recorrido útil de 400 x 340 mm.

El sistema de control CNC "KINEMATIK" ha sido desarrollado por el equipo BAZUS: funcionalidad, versatilidad, facilidad de manejo, flexibilidad de operaciones, usabilidad, etc... son algunas de las características que se obtienen de estas aplicaciones.

**BAZUS, S.A.**

[Mas información haga click aqui](#)

### SISTEMA DE ESCAPE DE VAPORES QUÍMICOS

Iberclean, S.A. especialista en sistemas de aspiración y filtración, presenta de su marca representada, ULT.

El sistema modular ACD Series 250, está creado para el control de escape de vapores químicos, diseñado para el tratamiento de peligrosos vapores, gases y olores que puedan perturbar en los procesos industriales y producir efectos nocivos sobre las personas y las máquinas. Entre sus características principales se destacan su bajo nivel de ruido, diseño compacto, la alta eficiencia de filtrado que hace posible ejecutar los sistemas de ventilación en modo de recirculación y en consecuencia, ayudar a reducir los costos de la energía, es ideal



para aplicaciones de encolado, fundición, enlaminado, recubrimiento, limpieza, operación y dosificación que se puedan desarrollar en la industria química, laboratorios para procesos industriales, industria farmacéutica, entre otras.

De esta forma la Iberclean sigue ofreciendo soluciones integras en sistemas de aspiración y filtración, para garantizar la salud de los trabajadores y la protección del medio ambiente.

**IBERCLEAN, S.A.**

[Mas información haga click aqui](#)

### DOCUMENTACIÓN ATEX ACTUALIZADA

EDE Ingenieros ha sido el encargado de actualizar parte de la documentación de la normativa ATEX (ATMósferas EXplosivas) que Petronor aplica en su planta de refinería de la localidad vizcaína de Muskiz. Petronor es una empresa en la que se tiene muy en cuenta esta normativa y en cualquier procedimiento que realiza está pensando con una "mentalidad ATEX".

La actuación de EDE Ingenieros ha estado ligada a la situación de cambios como en cualquier campo industrial ya que, en el caso de la refinería, se han ido introduciendo nuevas líneas de producción que han hecho necesario la actualización del documento que regula la zonificación de la empresa según la norma ATEX. Nuevos tanques o el cambio en la utilización de algunos de los ya existentes ha hecho que algunas áreas hayan pasado a estar en una zona más afectada por ATEX y otras a ser de menos peligrosidad. En la industria, además de actualizaciones, EDE Ingenieros también ha llevado a cabo otros proyectos en los que se ha realizado un plan completo de la normativa ATEX, desde la generación de toda la documentación hasta la verificación de su correcta aplicación y adecuación de los elementos de la planta de producción. En este sentido cabe destacar el trabajo desarrollado

por EDE Ingenieros en una empresa del sector químico. Elaborado el documento de ATEX el siguiente paso a dar por EDE Ingenieros es comprobar la adecuación al mismo de las instalaciones ya existentes. Esto suele ocurrir cuando el objeto del la normalización es una empresa que ya está en funcionamiento. Hay otros numerosos campos donde es necesario la aplicación de la normativa ATEX, ya que no se trata de una regulación que afecta sólo al sector más puramente industrial. Así, EDE Ingenieros ha llevado a cabo trabajos relacionados con ATEX en obras de saneamiento y, en concreto, en la conducción de aguas fecales.

Según remarcan los técnicos de EDE Ingenieros, hoy en día son las instalaciones eléctricas las que en muchas ocasiones descubren focos de este tipo. Y es que en el ámbito de la protección contra potenciales explosiones los elementos eléctricos llevan una gran ventaja ya esta característica se ha venido regulando en diferentes normativas que abordaban de manera general la instalaciones eléctricas, como por ejemplo el Reglamento de Baja Tensión.

**EDE INGENIEROS S.A.**

[Mas información haga click aqui](#)

### SOLUCIONES EN ENERGÍA SOLAR

Schüco International KG, ha expuesto en Genera, el Salón Internacional de Energía y Medio Ambiente, sus novedades en soluciones en energía solar:

En referencia a la Energía Solar Fotovoltaica Schüco ha presentado sus novedosas soluciones en módulos fotovoltaicos:

- Schüco SP-4, formado por células multicristalinas con rendimiento por célula de hasta 15%.

- SMG-S, especialmente desarrollado para grandes instalaciones y cubiertas industriales.

- PM-2 y PM-4, el todoterreno solar adaptable a todo tipo de montajes.

- Inversores SGI de Schüco, desarrollados tanto para instalaciones grandes como pequeñas.

- Registrador de Datos Schüco, que permite el registro completo de todos los parámetros de la instalación

- Sistemas de estructura de Campo PV-Light, eficiente para grandes superficies, seguro, flexible y económico.

En cuanto a Energía Solar Térmica Schüco ha mostrado sus soluciones que permiten reducir gastos y ahorrar en el entorno doméstico: Captador Térmico Premium SchücoSol y SchücoSol U5 DG, Depósitos de agua caliente Premium, Sistema de termosifón de 200 litros y Sistema de refrigeración y calefacción solar.

**SCHÜCO INTERNATIONAL, K.G.**

[Mas información haga click aqui](#)

### SOLUCIÓN INTEGRAL PARA EL TRATAMIENTO DE AGUAS DE CONSUMO HUMANO

PROQUIMIA, empresa especializada en el campo de la Higiene y los Tratamientos Químicos Industriales con más de 5 años de experiencia en el sector, lanza al mercado PROAQUA para dar respuesta a la creciente demanda del mercado de productos para el tratamiento de Aguas de Consumo Humano que aseguren el total cumplimiento de la legislación vigente: RD 865/2000, RD140/2000 y Orden SCO/ 719/2005.

PROAQUA es la Solución Integral diseñada para satisfacer todos los requerimientos legales aplicables al tratamiento de Aguas de

Consumo Humano, ofreciendo una completa gama de productos y equipos, servicio y asesoramiento personalizado. Con este lanzamiento, PROQUIMIA pretende satisfacer las necesidades del sector y contribuir a la mejora de los resultados y costes de operación de las instalaciones, proporcionando al empresario las herramientas básicas para el cumplimiento de la normativa vigente.

**PROQUIMIA, S.A.**

[Mas información haga click aqui](#)

**CABLES HÍBRIDOS**

AXON' Cable, fabricante experto en cables especiales para entornos severos, se ha implicado en varios proyectos de desarrollo a medida, en los cuales la flexibilidad, el ciclo de vida y la miniaturización son factores determinantes.



El manejo de materiales de altas prestaciones, como el Teflón® (fluoroplástico), permite minimizar al máximo la fricción entre los distintos elementos del cable. Así mismo, las excelentes características eléctricas y mecánicas de los fluoroplásticos, permiten optimizar la miniaturización de algunos elementos, tales como los coaxiales.

Cables espiral: AXON' Cable ha desarrollado una gama de cables espiralados. Estos cables se componen de distintos hilos de fluoroplás-

tico, pantalla helicoidal o trenzada y una cubierta de poliuretano, silicona médica o de poliéster, según la aplicación.

Cables planos: AXON' Cable también fabrica cables planos híbridos, con cubierta de FEP. Estos productos ofrecen un ciclo de vida mucho más elevado que los cables estándar de PVC.

Son utilizados en aplicaciones extremas, en las que el gran número de elementos del cable no permite una configuración redonda y, a la vez, flexible. Estos cables planos híbridos se utilizan, sobre todo, en el sector de la robótica y en el militar.

**AXON' CABLE, SAS SPANISH OFFICE**  
**Mas información haga click aqui**

**HERRAMIENTA PARA PROTEGER LA INFORMACIÓN EMPRESARIAL**

Aqua eSolutions, fabricante de soluciones de gestión empresarial, lanza la nueva versión de Aqua Sentinel 2.0, una solución diseñada para proteger, asegurar y establecer niveles de compartición de información en la operativa diaria de la empresa. Aqua Sentinel 2.0 trabaja con avanzados sistemas de identificación biométrica, que evitan accesos fraudulentos susceptibles de producirse tanto fuera como dentro de la propia empresa. Aqua Sentinel permite parametrizar los niveles de seguridad de la compañía, utilizando una sencilla consola de configuración de roles de usuario que gestiona el acceso a diferentes objetos dentro de la aplicación de gestión empresarial. De esta forma, la compañía se capacita para conceder privilegios concretos a cada profe-

sional, identificándoles y autenticándoles de manera inequívoca y unívoca. Aqua Sentinel 2.0, facilita el crecimiento empresarial, cohesionando nodos remotos que facilitan la compartición y transmisión de la información en tiempo real, sin riesgos. Esto se debe a mecanismos inteligentes de encriptación, compuestos por complejos algoritmos de cifrado, que facilitan la expansión de la empresa sin comprometer su información. Con Aqua Sentinel 2.0 se cumple la normativa, afrontando los retos actuales: protección de datos versus seguridad, versus mercado, transparencia empresarial y uso de nuevas tecnologías.

**AQUA E- SOLUTIONS, S.A.**  
**Mas información haga click aqui**

**TAPONES PARA CONTROL DE POLUCIÓN**

El control de polución es un de los muchos peligros que enfrenta la Industria Marítima en los cuales se requiere mecanismos de capacidad rápida y eficiente para el sellado de los tubos y los huecos.



Este requerimiento debe cumplir con las regulaciones estándar, de una necesidad para comprometerse en hacer un simple examen de control del flujo de liquido desde un canal de drenaje. Los tapones Expansibles pueden dar una solución para sellar todos los problemas relacionados con Tubos y agujeros. Huntingdon Fusion Techniques fabrica una gama completa de Tapones los cuales varían en una gama de 12 a 1800mm de diámetros (0.5 hasta 72 pulgadas). La compañía toma en consideración el diseño y el modo fácil de utilizarlo, estabilidad mecánica, sello hermético y corrosión resistente. Las medidas especiales pueden ser hechas sobre pedido (con bastante tiempo de antelación, esto es para que HFT tenga tiempo de Diseñarlo y fabricarlo). Las medidas mas pequeñas (12 a 150 mm de diámetros) de los tapones expansibles son fa-

bricas de Nylon 6, el cual es un plástico especial usado en el diseño en la Ingeniería. Estos tapones se pueden obtener con unos anillos de goma natural y goma sintética, dependiendo de la aplicación y el medio ambiente.

Los tapones de acero son diseñados en las medidas 50 a 1800mm de diámetros y también tapones hechos de aluminio en la gama de las medidas entre 37 y 1000mm de diámetros. Cada tapón es expansible por una tuerca de mariposa donde gira sobre un eje hueco, todos son de operación manual. Los tapones inflable (hinchable) son fabricados con una cámara de látex que va dentro de un protector de nylon. Este nylon esta impregnado con poliuretano. Estos tapones están hechos para poder acomodarse entre 300 y 1800mm de diámetros, teniendo encuentra que también pueden ser fabricados para sellar formas rectangulares e irregulares.

**HUNTINGDON FUSION TECHNIQUES LIMITED**  
**Mas información haga click aqui**

**COMPONENTES PARA INTERCONEXIÓN ELÉCTRICA/ELECTRÓNICA**

Keystone, representada en España por J.M. Semiconductores, S.L., ha lanzado al mercado una serie de nuevos productos y los ha recopilado en un nuevo catálogo en el que se incluyen: micro jacks, micro pines, terminales tipo PTFE., aislados para altas temperaturas (hasta 204 grados C) e interconexión de circuitos impresos, mediante fast-on.



Estos terminales son fabricados en una gran variedad de configuraciones, para montar sobre circuitos impresos o sobre chasis, con una gran robustez y muy resistentes a choques mecánicos y vibraciones.

**J.M. SEMICONDUCTORES, S.L.**  
**Mas información haga click aqui**

**EMPTEEZY IBERICA, S.L.**  
*Medio Ambiente*

C./ Solsonés - Nave 18  
Polígono Industrial Can Prunera  
08759 Vallirana - Barcelona

Tel: 93 683 51 75  
Fax: 93 683 59 41  
E-Mail: empteezy@telefonica.net

## CONTROL Y PREVENCIÓN DE DERRAMES

**Mas información haga click aqui**

**LINK INDUSTRIAL**

## Ingeniería de Agitación y Mezcla

- Agitadores para industria química, farmacéutica, alimentaria, tratamiento de aguas y para cualquier tipo de aplicación.
- Agitadores de arrastre magnético.
- Fabricación según FDA, GMP.
- Equipos ATEX para zonas potencialmente explosivas.
- Equipos de alta responsabilidad en servicio con presiones de 100 bar y temperatura de 400° C.
- Filtros Nucha.
- Mezcladores en línea.
- Evaporadores de película agitada.
- Secadores a vacío.
- Reactores con agitación.
- Tanque de 40 m³ para pruebas en carga de los agitadores.
- Planta piloto.
- Garantía de proceso.

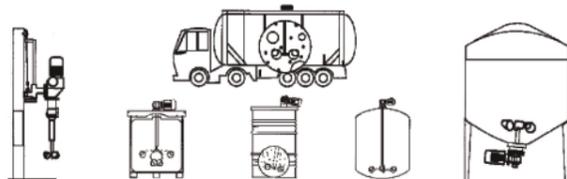
LINK INDUSTRIAL, S.L.  
Pol. Ind. Ca n'Alzamora  
Alt, 25 - 08191 RUBÍ (Barcelona) - SPAIN  
Tel. +34 93 586 23 00 - Fax +34 93 586 23 01  
E-mail: link@linkindustrial.es  
www.linkindustrial.es

**Mas información haga click aqui**

**Agitadores industriales**



**Tecnología VISCO JET® = más y más agitación**  
**Agitadores VISCO JET® de INOTEC**  
 Sistema patentado VISCO JET®. Ventajas para el experto en procesos:  
 • menor tiempo de mezcla • sin formación de espuma  
 • sin aspiración de aire • sin calentar el producto • ahorro de energía



**(Manich)**  
 Manich-Ylla, s.a. Ingenieros  
 C/ Ausiàs March 34, 08010 BARCELONA  
 Teléfono 932478 890. Fax 932 322 450. Email: ingenieros@manich-ylla.com  
[www.manich-ylla.com](http://www.manich-ylla.com)

Mas información haga click aqui

**BOMBA VOLUMETRICA DE ROTOR HELICOIDAL VERTICAL SERIE MAE**

**QUILINOX**  
 CSF Group



Quilinox, con su firma representada CSF INOX ofrece la bomba de rotor helicoidal MAE 25, de reducido tamaño, para su utilización en productos floculantes, coagulantes y toda la gama de aditivos líquidos con un índice bajo, medio ó alto, de viscosidad, para depuradoras. Con una potencia eléctrica del motor, relativamente muy baja, 0,5 CV, se pueden alcanzar presiones entre 8 hasta 12 bars, para poder obtener rendimientos óptimos en el trasiego y distribución de productos aditivos de naturaleza líquida y viscosa. Por su diseño, el caudal es regulado con sistema directo al motor, a través de un convertidor de frecuencia, que permite dispensar caudales regulares y estables, en aditivos en los que no se requiera un control tan exacto del volumen trasegado.

QUILINOX, S.L.  
 Maximiliano Thous, 22 Bajo  
 46009 VALENCIA  
 Tel. 902 304 316  
 Fax. 902 364 960  
 Web: www.quilinox.com

Mas información haga click aqui

**PIROBLOC**  
*feel the quality*

Más de 900 referencias en todo el mundo

**CALDERAS INDUSTRIALES DE ALTA CALIDAD**

Líderes en la tecnología del fluido térmico

Proyectos llaves en mano de calderas industriales

c/ del Vapor núm. 46. Pol. Ind. La Ferreria  
 08110 MONTCADA I REIXAC (Barcelona)  
 Tel.: 935 650 210 - Fax: 935 650 211  
[www.pirobloc.com](http://www.pirobloc.com) - e-mail: sales@pirobloc.com




Mas información haga click aqui

**BOMBA CENTRÍFUGA AUTO-ASPIRANTE**

Coprisa Agrícola e Industrial S.L. ofrece su bomba centrífuga auto-aspirante de 2" en polipropileno con motor honda de 5,5 CV. Sus características son: Construcción con moldeado de precisión. Resistente a la corrosión. Diseño superior. Bajo mantenimiento y Liviana. Esta bomba ha sido moldeada con polipropileno especial de alta resistencia, el cual ha sido reforzado con fibra de vidrio para mejorar su fuerza y robustez. Los sellos y juntas son de Epdm y Vitón. Cuenta con una nueva turbina rediseñada para producir mayor precisión y caudal. Las bombas Banjo con motor de 5 Cv. Ofrecen la nueva turbina de 5 aspas. Ofrece una máxima protección del motor: esta bomba ha sido diseñada, para proteger la estanqueidad del motor en caso del fallo del cierre de la bomba. Coprisa ha separado la bomba del motor a una distancia de 15 mm. Adicionalmente, para mejorar la protección del sello se han moldeado unas pequeñas aspas detrás de la turbina.



**COPRISA AGRÍCOLA E INDUSTRIAL, S.L.**  
 Mas información haga click aqui

**SISTEMAS DE DOSIFICACIÓN**

En SINUTECH S.A. desarrollan e implementan sistemas de dosificación adaptados a las necesidades de cada aplicación industrial, y ofrecen soluciones precisas, innovadoras y de alta calidad para quien precise dosificar desde microdosis a dosis superiores de materiales (de viscosidad diversa, de un único componente o varios) con una frecuencia establecida. Sus equipos pueden ser utilizados tanto para aplicaciones simples como aplicaciones múltiples, de forma manual o totalmente automatizada e integrada en líneas de proceso. Sus sistemas de dosificación se basan en los métodos presión-tiempo, volumétrico o desplazamiento positivo. Con la combinación de estos métodos proponen las más avanzadas técnicas en la automatización y robotización de procesos industriales asegurando un control preciso para la dosificación de los materiales desde dosis mínimas de 0.0001 mL (microdosificación) hasta volúmenes de 100 mL. El material a dosificar puede proceder de diferentes tipos de reserva presurizada: una jeringa (50 mL); un cartucho (170 / 340 mL), un depósito (hasta 40 L) o directamente del envase de suministro. Sus equipos de dosificación pueden utilizarse en aplicaciones de muy diversas áreas industriales (electrónica, alimentaria, farmacéutica, medicina, cosmética, etc.) y con diferentes finalidades (recubrir, sellar, encapsular, pegar, gotear, etc.).



**SINUTECH, S.A.**  
 Mas información haga click aqui

**BOMBAS PARA LÍQUIDOS CARGADOS**

Egger presenta su gama de bombas para líquidos cargados y zona clasificada según Atex. Los tipos de productos fabricados por EGGER que cumplen con la normativa son los siguientes: bombas serie T (rodete vortex totalmente desplazado), bombas serie EO/EOS (rodete abierto de gran rendimiento y amplio paso de sólidos), bombas de hélice (rodete axial) y válvulas IRIS (de diafragma para regulación exacta de caudal). En cuanto a las bombas centrífugas, es posible certificar según Atex 94/9 EG todas las construcciones, es decir, horizontal y vertical en cámara seca, verticales de caña con motor no sumergido y sumergibles (motor sumergido). ZONA 0: Si la gran mayoría de aplicaciones se realizan para zona 1 y 2, Egger ha certificado con PTB Physikalisch-Technische Bundesanstalt sus bombas verticales serie TURO para zona 0. Se trata de la construcción SG, es decir, vertical de caña sumergida (zona 0) con motor no sumergido (zona 1). Estas son aplicaciones habituales en distintos sectores como p.e. el químico y petroquímico.



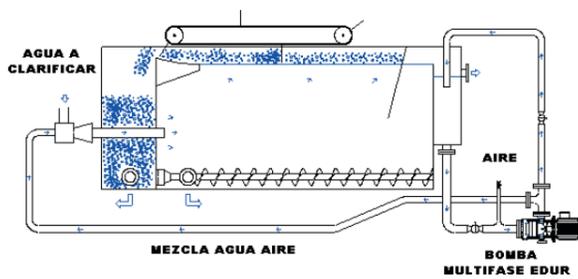
**EGGER BOMBAS TURO IBÉRICA, S.L.**  
 Mas información haga click aqui

**BOMBAS CENTRÍFUGAS, ALTERNATIVAS, DE VAPOR, DE ENERGÍA O DE ENGRANAJES**

IPIC GSP S.L. representa en exclusiva para España al grupo UNION PUMP (Grupo TEXTRON), desde el 1 de Octubre de 2005. UNION PUMP está especializado en el diseño y fabricación de bombas API 610 de gran potencia, paquetes y reparaciones, para las industrias química, nuclear, del petróleo, de gas, de agua y petroquímica. UNION PUMP es parte del grupo Textron Fluid and Power, al cual pertenecen las más reconocidas marcas de la industria de la bomba a nivel mundial: GUINARD (planta de Francia), UNION PUMPS (plantas de EEUU y Canadá) y DAVID BROWN (Reino Unido). El rango de bombas Api 610 « Heavy Duty » es :  
 - Bombas de proceso horizontales: de una etapa, entre cojinetes y horizontales multietapa.  
 - Bombas de proceso verticales: en línea o multi-etapa.  
 - Bombas de energía.  
 - Alternativas de vapor, acción directa.  
 - Bombas de engranajes: industria química, industria del polímero, industria de compuestos, industria de extrusión, industria del caucho.

**IPIC GSP, S.L.**  
 Mas información haga click aqui

**BOMBAS MULTIFASE PARA FLOTACIÓN POR AIRE DISUELTO**



La firma alemana EDUR PumpenfabriK representada en España por Vorkauf, S.A. , fabrica bombas multifase que permiten contenido de gases de hasta un 30% en el transporte de mezclas líquido-gas o en la adición de gases a líquidos. Un campo típico de aplicación es en procesos de Flotación por Aire Disuelto (DAF), debido a que las bombas EDUR permiten la mezcla de líquido y gas obteniendo una excelente dispersión llegando a saturaciones del 100%, creando el deseado efecto agua blanca. Estas bombas permiten la eliminación del tanque de presurización, ya que la propia bomba realiza la disolución del aire en el agua y el compresor puesto que además succionan el aire de la atmósfera, lo que supone una considerable disminución de los costos y simplifica la instalación.

**VORKAUF, S.A.**  
 Mas información haga click aqui

**ELECTROBOMBAS SUMERGIDAS**

Gracias al cuidadoso estudio de la hidráulica, las E4XP (E4XP: Extra Performances para profesionales) ofrecen elevadísimas prestaciones y rendimientos a la cabeza de su sector, en dimensiones mínimas.

Se distinguen por una resistencia extrema en condiciones de trabajo difíciles o extremas como en presencia de arena, de componentes corrosivos o en bombeos de agua marina. Las bombas están dotadas de dispositivos anti-arena y de válvula específicamente estudiados. Los componentes metálicos son de AISI 304 para una alta resistencia. Caprari introduce una innovación exclusiva



: el protector galvánico de serie "DEFENDER" así como el "EASY CHECK", donde la válvula (check valve) permite un desmontaje ágil para la inspección de la bomba. Ambos elementos poseen una patente internacional.

Las E4XP se emplean tanto en el sector agrícola como en el civil, por ej. en grupos de presión, grupos contra incendio, satisfaciendo las más variadas exigencias del mercado.

**BOMBAS CAPRARI, S.A.**  
**Mas información haga click aqui**

Ratificando la firme apuesta por la utilización de energías renovables y el logro de una mayor eficiencia energética que mantiene desde hace años Vaillant ha presentado en Genera una pequeña pero interesante representación de los productos relacionados con las energías renovables que ha lanzado recientemente.

El fabricante alemán ha basado su exposición en los siguientes productos:  
Bomba de calor geoTHERM: con ella se logra el máximo aprovechamiento del calor natural del subsuelo. Disponibles en varios modelos, esta bomba de calor proporciona en invierno calefacción y agua caliente con toda eficiencia y, en verano, ayuda a refrescar de modo cómodo y ecológico.

Caldera de biomasa renerVIT: para calentamiento tanto para agua caliente sanitaria como para calefacción. Respetuosas con el medioambiente, combinan eficiencia, confort y flexibilidad.

Caldera de cogeneración ecoPOWER: Vaillant ha desarrollado esta nueva caldera de cogeneración, la opción ideal para ahorrar energía. Funciona como una caldera en la producción de calefacción y agua caliente sanitaria, y además, produce energía eléctrica, que inyectada en la red, a un precio bonificado, nos permite costearnos la factura del consumo de gas.

**VAILLANT SAUNIER DUVAL IBÉRICA**  
**Mas información haga click aqui**

**BOMBAS HIDRÁULICAS DE MEMBRANA**

Las bombas ABEL HM hidráulicas de membrana están provistas de una membrana preformada de nuevo diseño y de un sistema de posicionamiento de la membrana con equalización de presión. Durante las carreras de succión y de descarga, las membranas no sufren picos de presión. Así se garantiza un posicionamiento óptimo en las posiciones finales de la membrana.



La bomba ABEL HM se encuentra disponible en diseños de efecto simple y doble. El empleo de convertidores de frecuencia en las aplicaciones con filtros prensa permite reducir considerablemente los costes energéticos. No se produce calentamiento ni, por tanto, pérdidas de energía en el lado hidráulico de la bomba. Sus aplicaciones son:

- Alimentación a filtros prensa.
- Transporte de lodos.
- Alimentación a atomizadores.
- Alimentación de hornos.
- Dosificación. En muchos sectores: • Agua y tratamiento de aguas.
- Industria cerámica.
- Industria minera.
- Industria cementera
- Industria química y petroquímica.
- Industria de automoción
- Materiales del cuerpo de la bomba: • Fundición nodular
- Fundición nodular engomada
- Acero inoxidable
- Polipropileno (PPH)
- Otros materiales previa solicitud.

**ABEL EQUIPOS, S.A.**  
**Mas información haga click aqui**

**BOMBAS AUTOASPIRANTES CENTRÍFUGAS CON SISTEMA ELECTRÓNICO**

Mercabomba, división de Mercagas ofrece Stellpumps. Fuera y dentro del agua, pueden ser instaladas, en superficie o sumergidas, protección IP-68 con tecnología UP-DOWN.



Estas bombas incorporan un controlador electrónico que automatiza el sistema, distribuye agua a presión constante y para con la finalización de la demanda.

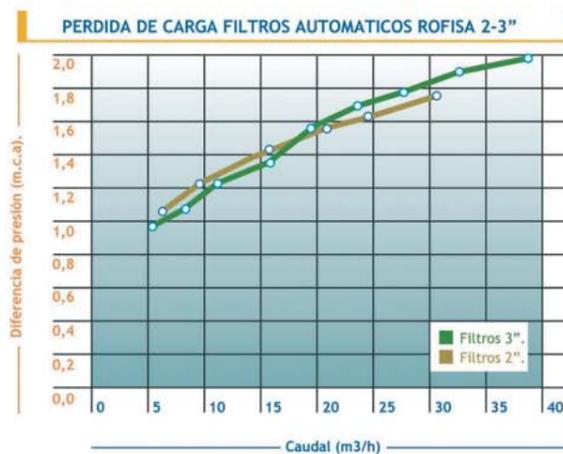
Sistema anti-bloqueo y protección contra funcionamiento sin agua.

**MERCAGAS, S.A.**  
**Mas información haga click aqui**

**WATFLOW system** El primero por naturaleza

- Reducción de espacio sin precedentes.
- Filtración hasta 0,5 micrómetros en material plástico (HDPE).
- Fabricado en material plástico (HDPE) para presiones PN 16 atm.
- Ausencia de mantenimiento y fácil manejo e instalación.
- Ideal para depuración, potabilización, desalación, fotocatalización.

**Novhidro**  
INNOVACIÓN TECNOLÓGICA PARA EL AGUA



**PRESTACIONES EQUIPOS AUTOMÁTICOS ROFISA**

Presión máxima	10 atm - 16 atm		
Presión mínima filtrado	1,5 atm		
Pérdida de carga permitida	5-6 m.c.a.		
Presión mínima contralavado	2,5 atm		
Temperatura	70°C		
Rango pH	4+13		
Caudal contralavado (2,5 atm)	Batería en línea	Batería en V-H	Batería en Torre
	4,53 l/s	9,05 l/s	13,59 l/s
Tiempo lavado por válvula	30 seg. mínimo a 2,5 atm		

**DATOS TÉCNICOS FILTROS AUTOMÁTICOS ROFISA**

Modelo Filtro	2"	3"
Presión Máxima	16 atm	
Caudal Máximo (125 micras/120 Mesh)	25 m3/h	35 m3/h
Sección área cartucho filtrado	1.334,50 cm2	
Superficie de filtrado	4.582,95 cm2	
Presión de lavado	2,5 atm	3 atm 4 atm
Caudal de lavado	3,25 l/s	3,51 l/s 4,1 l/s

Novhidro, S.L.

www.novhidro.com  
comercial@novhidro.com

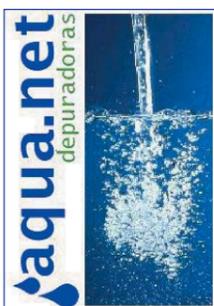
C/ Osa Menor, Nave 12.  
P.I. La Estrella.30700 Torre Pacheco - Murcia

Tlf. 968579100  
Fax.968576418

**Mas información haga click aqui**

## UNIDAD DE EVAPORACIÓN DE AGUAS RESIDUALES INDUSTRIALES

AQUANET es una unidad de evaporación de aguas residuales industriales contaminadas con aceites, detergentes, etc... Está diseñada para operar de forma continua, 24 horas y 7 días por semana. Es muy adecuada para la separación de aceite emulsionado, productos químicos, metales pesados, pinturas, tintas, y también está diseñada para la recuperación y concentración de glycoles y otros productos químicos. AQUANET es móvil y consiste en un pre-calentador de alimentación, un vaporizador/condensador combinado y un soplador de vapor que combina la evaporación al vacío con la compresión de vapores. La energía consumida es del 13% en



relación a un evaporador convencional de una etapa, y del 33% si lo comparamos con un evaporador al vacío por bomba de calor. Los gama de modelos disponibles varía desde 240 l/día hasta 24 M3/día. Las aplicaciones son muy variadas, desde la recuperación de cualquier tipo de aguas de desengrase y emulsiones, ... hasta la eliminación de concentrados peligrosos con metales pesados o productos muy tóxicos.

**SISTEMAS DE PRODUCCIÓN LIMPIA, S.L.**  
**Más información haga click aquí**

## SONDA AUTORECUPERABLE PARA MEDIR LA HUMEDAD

Control LLevant presenta, de su representada E+E, las nuevas sondas industriales para medida de humedad, temperatura y variables calculadas: punto rocío, ratio mixto, entalpía, humedad absoluta, ...



en procesos con elevadas humedades, incluso condensación total continuada y ambientes químicamente agresivos: Autoclaves, Meteorología (niebla), Procesos Química, Secaderos Cerámicos, etc.....series EE32/EE33. Incorporan un novedoso sensor MONOLÍTICO, intercambiable sin necesidad de recalibración que permite medir con total precisión al disponer de ambos elementos sensores en el mismo sustrato, lo cual elimina posibles gradientes de

temperatura. Incorpora calentador que garantiza el correcto funcionamiento incluso bajo CONDENSACIÓN TOTAL 100% de forma continuada e incluso elimina posibles depósitos. Disponible en versio-

nes, superficie, conducto o caña remota, con una amplia variedad de filtros, en caja plástico o metálica, para instalación en proceso hasta 180°C y 100 Bares. Ofrece dos salidas analógicas V/mA + RS232 de serie, totalmente configurable (calentador, escalado salidas, alarmas, etc...) y calibrable por software.

**CONTROL LLEVANT I.C. S.L.**  
**Más información haga click aquí**

## LA TECNOLOGIA PUESTA A SU SERVICIO

LA EVAPORACION ES LA TECNOLOGIA  
CAPAZ DE LLEGAR AL VERTIDO CERO

### SIDASA

Como especialista en evaporación les ofrece su experiencia en:

- ◆ Vertido cero.
- ◆ Reciclado de circuitos de lavado.
- ◆ Minimización de vertidos.
- ◆ Concentración de compuestos tóxicos y peligrosos.
- ◆ Reciclado de aguas agresivas.
- ◆ Tratamiento de emulsiones y aceites.
- ◆ Valorización de residuos.
- ◆ Tratamiento de lixiviados.
- ◆ Tratamiento de cloruros.
- ◆ Recuperación de ácidos.



ESPECIALISTA EN TRATAMIENTO DE AGUA



**SIDASA**

**SIDASA**

DIVISION MEDIO AMBIENTE

Ciudad de Frías 19, nave 1 28021- Madrid

Tel +34.915064918 Fax +34.915277590

jlanzas@sidasa.com

### PULIDORAS



La firma ASEIM, Aragonesa de Servicios y Equipos para la Industria Metalúrgica, dentro de la gama de pulidoras para el sector de la chapa hacen dos grandes grupos basados en la tecnología de pulido usada:

- 1) Pulidoras de cantos / bordes de chapa.
- 2) Pulidoras de superficies con banda abrasiva y/o scotch.

- 1) Pulidoras de cantos / bordes de chapa.

Son máquinas diseñadas y construidas para el tratamiento SOLO de los cantos de las piezas, perímetros internos y externos / superior e inferior, SIN tratar ni modificar la superficie de las mismas, en determinados casos y materiales, abrillanta por la parte superior e inferior la superficie de la pieza. Este tipo de pulidoras queda dividido en tres grupos, esta división es debida al trabajo específico que realizan: a) pulidoras cantos de chapa cortada por láser (novedad europea). b) pulidoras de bordes de chapa. c) pulidora de bordes y superficie de chapa cortada a plasma y oxicorte.

- 2) Pulidoras de superficies. Ofrecen terminaciones superficiales en la chapa así como la eliminación de rebabas obtenidas por el corte en plasma y oxicorte. Esto no sería ninguna novedad sino comentáramos desde estas líneas el uso de la denominada BANDA TRANSVERSAL, novedoso sistema que consiste, en un cabezal colocado, como su nombre indica transversalmente al sentido de la carga de las piezas.

**ARAGONESA DE SERVICIOS Y EQUIPOS PARA LA INDUSTRIA METALÚRGICA, S.C.**

**Más información haga click aquí**

**Más información haga click aquí**



RESPUESTA COMERCIAL  
B.O.C. y T. n° 6 de 19/1/90  
Autorización n° 9571

NO  
NECESITA  
SELLO  
A  
FRANQUEAR  
EN DESTINO

TECNOLOGIA PUNTA PUBLICACIONES, S.L.  
"PLANTAS DE PROCESO"

Apdo. de Correos N° 360 F.D.  
28080 MADRID

RESPUESTA COMERCIAL  
B.O.C. y T. n° 6 de 19/1/90  
Autorización n° 9571

NO  
NECESITA  
SELLO  
A  
FRANQUEAR  
EN DESTINO

PLANTAS DE PROCESO

Tarjeta de Suscripción  
Apdo. de Correos N° 360 F.D.  
28080 MADRID

## NOTICIAS DE EMPRESAS

### CATÁLOGOS

La nueva tarifa-catálogo de Gesipa para el 2008 ya está disponible. Además de compilar todas las referencias de la marca, en esta edición se ha querido reforzar aspectos relacionados con la claridad de diseño, la facilidad de uso y el aumento de la información que se recogen en la publicación de este año. Un total de 108 páginas donde se catalogan las más de 1.500 referencias que Gesipa fabrica y comercializa. La nueva tarifa-catálogo está dividida en siete apartados diferentes con información correspondiente a los remaches; las herramientas para remaches; las herramientas para tuercas remachables; los minipack; los despieces, accesorios y boquillas; y finalmente un índice alfanumérico, que es una de las novedades de esta edición y pretende facilitar la búsqueda y localización de los elementos recogidos en las páginas precedentes. También hay espacio para un breve resumen de la historia de la marca con más de 50 años de experiencia; la descripción de los valores que rigen la compañía; las condiciones generales de venta y la declaración de calidad de Gesipa. Bajo el nombre de "Gesipa Informa" se ha introducido, dentro del apartado de remaches, varios recuadros explicativos en los que de una forma directa y concisa se aclaran algunos conceptos fundamentales. Para más información Tel.: 914 316 747

El pasado día 22 de Noviembre en el Comité de las Regiones de Bruselas se celebró la entrega de los "European Energy Service Award 2007", concediendo el premio "Best Energy Service Project" como el mejor proyecto de eficiencia energética a "Motril Luz Siglo XXI". Tal como destaca D. Antonio Bueno Granadino, técnico municipal que ha elaborado este proyecto, el eje principal es el Plan Director del Alumbrado Público, que se vertebra en cuatro ejes estratégicos: la optimización de tarifas, la utilización de equipos y elementos eficientes, la instalación de centros de mando domóticos con unidades reductoras de flujo en cabecera, y la instalación de luminarias eficientes y no contaminantes. Respecto a la instalación de Centros de Mando Domóticos, la unidad de telegestión TELEASTRO fue la elegida para realizar el control y supervisión de los citados centros de mando.

Alfaland Sistemas es desde hace diez años el implantador principal de soluciones logísticas para la cadena de supermercados Dinosol, 2º operador en EBITDA por m2 en el canal supermercados e hipermercados. En concreto, en 13 almacenes de la Península y Canarias Alfaland Sistemas ha suministrado más de 500 terminales de radiofrecuencia LXE y más de 250 puntos de acceso, a parte de escáneres e impresoras de código de barras. Además ha actualizado de la troncal de radio de banda ancha al estándar actual IEEE 802.11 b/g y también los terminales embarcados. Dinosol confía en Alfaland Sistemas por la robustez de sus soluciones y su capacidad de innovación para dar solución a cualquier problema.

La Asociación de empresas de tratamiento y control de agua AQUA ESPAÑA cumple este año su 25 aniversario. En el año 1.983 un grupo de empresas del sector del agua decidió asociarse para defender los intereses del sector. 25 años después AQUA ESPAÑA con 90 empresas asociadas no solamente sigue cumpliendo su cometido sino colaborando activamente con la Administración tanto española como de las comunidades autónomas en los grupos asesores, en formación y en la exigencia de profesionalidad y cumplimiento de las diversas legislaciones que afectan al mundo del tratamiento y control de aguas. AQUA ESPAÑA exige a sus Asociados no solo el cumplimiento de los estatutos vigentes sino que, además, exige el estricto cumplimiento de su Código Deontológico con el fin de evitar la falta de profesionalidad en el sector.

La empresa de Peralta OSES RFID y La Asociación de Industrias Agroalimentarias, CONSEBRO, presentaron el pasado 20 de diciembre en la sede de Consebro, en San Adrián, los resultados de un estudio realizado entre 2006 y 2007, en el que han tratado de probar la viabilidad de la radiofrecuencia en el sector agroalimentario, con el fin de buscar soluciones tecnológicas avanzadas para llevar la trazabilidad en las empresas. A la jornada asistieron 40 personas procedentes de industrias agroalimentarias así como fabricantes de maquinaria para este tipo de industria, y de carretillas. La aplicación de la tecnología RFID en la industria agroalimentaria con el objetivo de mejorar no sólo la calidad de los productos, sino también la gestión de las empresas ha sido uno de los objetivos del proyecto que hace un año iniciaron Oses RFID y la Asociación de Industrias Agroalimentarias, Consebro, y cuyos primeros resultados ya han finalizado. El proyecto se ha enmarcado dentro de las ayudas del Gobierno de Navarra de Mejora de la Competitividad 2006 y ha contado con una ayuda de 60.000 euros. RFID es un sistema de identificación por radiofrecuencia que permite de forma sencilla y ágil registrar procesos de manera automática. Sin embargo esta tecnología aplicada ya en distintos sectores, necesitaba un estudio de viabilidad antes de ser introducida en el sector Agroalimentario. A través de este primer estudio se ha tratado de averiguar el comportamiento de este sistema en los distintos tipos de envases que se utilizan en el sector agroalimentario, así como en las condiciones de humedad y temperatura que se dan en la cadena de transformación. Para ello a lo largo de

este año se ha realizado el experimento en cuatro tipos de envases: tarro de cristal con tapa de acero, bolsa de aluminio, lata de aluminio con agua y tarro de bandeja de productos de quinta gama. Además se han probado tres tipos de etiquetas con otras tantas tipos de frecuencia y sus correspondientes antenas receptoras. Todas las pruebas se han llevado a cabo en las empresas El Navarrico de San Adrián, Conservas y Hacienda de Ybarra, de Lodosa. El estudio ha permitido valorar que el inicio de integración del RFID podría estar en la recepción de materia prima y en la expedición de palés, dos áreas en las que se pueden detectar problemas de trazabilidad en cuanto a proveedores, fechas, etc....

SOLARIA ENERGÍA Y MEDIO AMBIENTE, compañía española dedicada al negocio de la energía solar ha suscrito un acuerdo con la compañía taiwanesa E-TON Solar Tech, en virtud del cual esta última suministrará a Solaria 40 MW de potencia en células fotovoltaicas a lo largo de 2008. A través de este acuerdo, Solaria se asegura aproximadamente el 30% del abastecimiento de células fotovoltaicas, proveniente de terceros, estimado para el presente año, un componente básico para la fabricación de módulos fotovoltaicos. Además, E-TON Solar Tech es uno de los principales e históricos proveedores de células solares de la compañía española.

Flores Valles, empresa dedicada al diseño y fabricación de mobiliario de laboratorio y cocinas industriales, ha firmado un contrato con Saudi Oger, la mayor constructora de Oriente Medio, para el suministro de mobiliario técnico para laboratorios de la Universidad de Ciencia y Tecnología King Abdullah (KAUST) en Rabigh, Arabia Saudita. Flores Valles fue elegida, mediante concurso internacional, lo que supone el reconocimiento definitivo al diseño, calidad y vanguardia de una industria española. Funcionalidad, robustez y fiabilidad son los tres elementos que conforman la carta de presentación de los productos Flores Valles, sin duda, la firma más innovadora en cuanto a creación de mobiliario técnico de laboratorios se refiere. Su éxito en este proyecto, radica fundamentalmente en los materiales de altísima calidad utilizados en la fabricación de sus productos y en su equipo humano que posee un alto grado de experiencia y profesionalidad en todas las fases del proceso productivo. Además, Flores Valles cuenta con su propio departamento de I+D, el que se encarga de diseñar íntegramente todos sus productos, combinando las últimas tendencias en estética con las innovaciones tecnológicas más vanguardistas, teniendo siempre en cuenta las normativas tanto nacionales como internacionales más exigentes.

A partir del próximo 19 de marzo, fecha de la próxima Junta General Anual de Georg Fischer AG, Yves Serra (actualmente presidente de GF Piping Systems), recogerá el testigo de Kurt E. Stimmann como CEO de la corporación, tras su jubilación. Por su parte, Pietro Lori, actual presidente de Europa y Mercados Emergentes, pasará a ocupar la vacante de Serra, tal y como la Junta de Gobierno de la compañía ha determinado. Desde su liderazgo, Stimmann no sólo ha impulsado nuevas estrategias y cambios, sino que también ha logrado materializar una total renovación de la imagen corporativa hasta convertirla en una compañía de éxito, muy atractiva para sus diversos mercados. Asimismo, la Junta de Gobierno de la corporación ha nombrado a Pietro Lori, actual presidente de Europa y Mercados Emergentes, como presidente de GF Piping Systems, en sustitución de Serra, y miembro del Comité Ejecutivo. Nació en Italia en 1956, Pietro Lori es ingeniero por la Universidad Politécnica de Milán. El Comité Ejecutivo de Georg Fischer AG confía en que estas promociones internas sean las más adecuadas para satisfacer los requisitos de dichos puestos y está convencida que ambos cargos permitirán perpetuar la buena marcha que la corporación ha vivido en los últimos años.

Cuatro meses después de que Ingersoll Rand Industrial Technologies lanzara la página web [www.clasero.es](http://www.clasero.es), site donde se recoge completa información sobre los compresores exentos de aceite y la norma ISO CLASE CERO, la acogida con la que ha sido recibida esta iniciativa por los profesionales que requieren un aire de máxima pureza en sus aplicaciones industriales, no podría haber sido más positiva y ha quedado reflejada en el número de visitas y de solicitudes de información recibidas desde esta página. Los compresores centrífugos y de tornillo exentos de aceite que fabrica Ingersoll Rand están certificados por la TÜV como 100% libre de aerosoles y vapores de aceite (Clase Cero según ISO 8573.1), por lo que su empleo es idóneo en aplicaciones que deban asegurarse el uso de una tecnología limpia de aceite, como en las de fabricación de Alimentos y Bebidas, Electrónica, Productos Farmacéuticos, Industria Química y Servicios Públicos, y en general todos aquellos trabajos que requieran de un aire comprimido de excelente calidad.

InstalMat y el Colegio de Ingenieros Técnicos Industriales de Barcelona (CETIB) han llegado a un acuerdo de colaboración mediante el cual el CETIB participará activamente en el salón, junto con las principales asociaciones del sector, aportando sus conocimientos técnicos y cooperando en la organización de sus jornadas técnicas, que tratarán sobre temas de máxima actualidad del sector y las novedades legislativas. El apoyo del CETIB a InstalMat se debe según su decano, Joan Ribó, a que "el mundo de las instalaciones ha evolucionado de forma espectacular en los últimos años, lo cual hace evidente la necesidad de un lugar de encuentro específico y especializado". Ribó afirma, asimismo, que InstalMat "aportará un mayor conocimiento de todo lo referente al mundo de las instalaciones, que actuará en beneficio de una mayor calidad y de un mejor servicio a los clientes y usuarios, que serán los directamente beneficiados". Los colegiados del CETIB podrán acreditarse gratuitamente en el

salón, donde el Colegio dispondrá de un stand informativo. El principal objetivo de InstalMat es ofrecer soluciones integrales a las necesidades de los profesionales de las instalaciones. Los pilares de su oferta son electricidad, agua, climatización, gas, energías renovables y telecomunicaciones, y se estructurará a través de doce sectores: aire acondicionado; calefacción; agua; gas; electricidad; domótica; telecomunicaciones; energías renovables; seguridad; regulación y control; herramientas de fijación y servicios.

Logisma, empresa especializada en el diseño, fabricación y montaje de todo tipo de estructuras metálicas para almacenamiento y almacenes automatizados, va a ser patrocinador del Programa de Desarrollo Sostenible de Expo Zaragoza 2008, Exposición Internacional dedicada al Agua y al Desarrollo Sostenible, que tendrá lugar en la ciudad aragonesa del 14 de junio al 14 de septiembre; Expo Zaragoza 2008 tiene por objeto el AGUA como elemento imprescindible para la vida y como finalidad el desarrollo humano desde el compromiso con la sostenibilidad. Es un punto de encuentro entre culturas diversas y gentes distintas, que propicia el intercambio de ideas y experiencias de todo orden con una visión positiva para abordar los desafíos que plantea la crisis del agua. Juan Carlos Tamayo, Director General de Logisma considera un gran honor poder participar como patrocinador en uno de los principales acontecimientos que se desarrollarán en Zaragoza durante el año 2008, donde además cuentan con su sede central, en la localidad de La Muela, a escasos kilómetros de la capital. Expo Zaragoza 2008 es una Exposición Internacional regulada por el B.I.E. (siglas francesas para Oficina Internacional de Exposiciones).

En el encuentro digital que se desarrolló desde el Centro Tecnológico de REPSOL YPF en Madrid, instalación clave para la posición de la compañía como líder mundial en plásticos para la agricultura, intervinieron estudiantes de España, Portugal, Italia, Grecia, Polonia, Rumania, Letonia y Lituania. Formar a los estudiantes europeos sobre la eficiencia energética, la protección del clima y el uso eficiente de los recursos naturales, ofreciéndoles alternativas para modificar su comportamiento, es el objetivo principal del proyecto. El programa "FuturEnergía", desarrollado por PlasticsEurope junto con la organización European Schoolnet, pretende conseguir que los estudiantes descubran que los materiales plásticos son un recurso eficiente y la trascendental función que los mismos desempeñan en todas las áreas de nuestra vida, así como su contribución vital a la sostenibilidad de nuestro planeta. Gracias a este chat, los estudiantes han podido conocer algunas de las técnicas que se han desarrollado para convertir zonas desérticas del planeta en superficies productivas y hábiles para el cultivo de cosechas. Uno de los temas que más interés suscitó fue la "plasticultura", técnica económica utilizada por grandes y pequeños agricultores, y que se basa en los distintos usos dados a los materiales plásticos en la agricultura. Estas cubiertas permiten obtener cosechas mayores, más frecuentes, más precoces y de mayor calidad, en épocas del año en que al aire libre serían impensables, a la vez que protegen los cultivos de las inclemencias meteorológicas. Por último, considerando que en los países en vías de desarrollo, el 40% de los alimentos se deteriora durante su transporte, suscitó el interés de los estudiantes el importante papel de los plásticos en los envases y embalajes, que de una manera económica y eficaz, preservan y protegen los alimentos.

La consultora tecnológica ALTER-LMIA, especializada en la asesoría técnica en el campo de las energías renovables y del medio ambiente, ha concluido satisfactoriamente la auditoría sobre los controles de calidad que Sky Global Solar S.A. aplica en la fabricación de sus módulos fotovoltaicos. Una parte sustancial de dicha auditoría técnica se centró en las instalaciones del "Sky Global New Energy Institute", organismo encargado de realizar el último control de calidad de toda la fabricación, verificando la tecnología, métodos y sistemas de comprobación aplicados en dicho proceso.

Grupo SOS ha firmado un acuerdo de colaboración con ToolsGroup para la implantación de la Solución DPM de optimización del servicio y del inventario. Tras la realización por parte de ToolsGroup de un diagnóstico de la situación y de un análisis económico-financiero del potencial de ahorro en términos de reducción de inmovilizado que se podría obtener, el Grupo SOS ha confiado en la consultora para la implantación de su Solución DPM en sus cuatro divisiones: aceites, arroz, galletas y diversificación. El responsable de la cadena de suministro del grupo, D. Esteban Herrero indica, "el interés permanente del Grupo SOS por aumentar el Servicio a nuestros Clientes junto con la preocupación por optimizar la inversión en inventarios nos han llevado a adoptar la solución DPM". La solución DPM trabaja conjuntamente con SAP R/3 y APO, desagregando la previsión de la demanda e inyectando objetivos de stock óptimos de cada referencia en toda la red logística.

### CAMBIO DE DOMICILIO

Energivolt Ibérica, S.A. se ha trasladado a una nave más moderna y de mejor acceso para poder ofrecer un mejor servicio. Además consiguen estar más acorde a su filosofía de respeto al Medio Ambiente dado que la nave dispone de paneles solares. La nueva dirección es: Les Corts, 17 - Pol. Ind. Les Corts 08349 Cabrera de Mar (Barcelona). Los otros medios de contacto (teléfonos, fax y web) continúan siendo los mismos.

## anunciantes

índice de

Empresa	Pág./
A.B.R. INGENIEROS, S.L.	03
AGITADORES AGITASER, S.L.	06
COMERCIAL DE VALVULERÍA, S.L.	07
CONTROL LLEVANT INSTRUMENTACIÓN Y CONTROL, S.L.	05
COPRISA AGRÍCOLA E INDUSTRIAL, S.L.	03
EMPTEEZY MEDIO AMBIENTE IBÉRICA, S.L.	09
FORO TÉCNICO, S.L.	06
GEORG FISCHER, S.A.	PORTADA
GRÍÑO-ROTAMIK, S.A.	05
JOKYFREN, S.C.P.	06
LANA SARRATE, S.A.	08
LECHLER, S.A.	08
LINK INDUSTRIAL, S.L.	09
MANICH-YLLA, S.A.	10
MERCAGAS, S.A.	16
NOVHIDRO, S.L.	11
PIROBLOC, S.A.	10
QUILINOX, S.L.	10
SIDASA, S.A.	12
SISTEMAS PHOENIX MECANO ESPAÑA, S.A.	15
TÉCNICA E INGENIERÍA DE MEZCLAS, S.A.	04
TECNOLOGÍA DE AISLAMIENTOS Y CLIMATIZACIÓN, S.L.	02

Revista N° 138  
Febrero 2008

Edita:

TECNOLOGÍA PUNTA PUBLICACIONES, S.L.  
C/ Espartinas, 3 - 1º dcha. - 28001 MADRID -  
Tfno.: 914 316 747 Fax: 914 263 332  
e-mail: [plantas@ptp.es](mailto:plantas@ptp.es)

Directora Editorial y Producción:

Araceli Sosa

Contabilidad: José M. Rabazas

Administración:

Cristina Alonso / Laura Carrasco

Maquetación y Diseño: Alberto de Benito

Dpto. Comercial:

Amelia García / Agata Hoekstra

Pilar Encinas / Elena Trigueros

Publicidad:

CENTRO:

C/ Espartinas, 3 - 1º dcha. - 28001 MADRID  
Tfno.: 914 316 747 Fax: 914 263 332  
e-mail: [plantas@ptp.es](mailto:plantas@ptp.es)

CATALUÑA:

Joaquín Quintero - Avda. Cornellá,

13-15-Planta 14 3ª

08950 ESPLUGAS DE LLOBREGAT

(Barcelona)

Tfno.: 933 722 402 - Fax: 934 732 887

e-mail: [quinterogarcia@telefonica.net](mailto:quinterogarcia@telefonica.net)

Jesús Calvo - C/ Salva, 73 2º 1ª 08004

BARCELONA

Tfno. y Fax: 93 329 22 72 e-mail:

[jesuscalvoj@gmail.com](mailto:jesuscalvoj@gmail.com)

Imprime: GRAFICAS MONTERREINA

Depósito Legal: M-10389-94

ISSN: 1135 - 4674

Tirada certificada por la Oficina de

Justificación de la Difusión OJD.



**EUROMAS II: CAJAS DE BAJA ALTURA PARA COMPONENTES ELECTRÓNICOS**

La serie de cajas Euromas II de la empresa BOPLA Gehäuse Systeme GmbH ofrece ventajas considerables a los usuarios: tanto la técnica de atornillado, que facilita el montaje, como las levas de fijación adicionales en la sección inferior. Las cajas están disponibles, a elección, en policarbonato o en ABS. Cuatro ejecuciones de baja altura (cota normalizada europea) suponen un complemento razonable a la popular gama de cajas con protección IP 65. Las versiones con superficie rebajada para instalación de teclados de membrana y/o alojamiento para circuitos impresos están predestinadas para el uso en aplicaciones electrónicas. BOPLA ofrece para este campo de aplicación las cuatro versiones nuevas de baja altura fabricadas en ABS. Gracias a su baja altura, las cajas permiten satisfacer los deseos de miniaturización en la industria electrónica; al mismo tiempo, se garantiza el uso de la superficie frontal para mandos o indicadores. Además de las levas para montaje, es posible instalar una



placa de circuito impreso encajada entre la sección superior y la sección inferior. La supresión de las levas para tacos de apriete permite aumentar el espacio disponible para el montaje de componentes. BOPLA, un proveedor de sistemas modulares, ofrece a sus clientes como servicio adicional el montaje de láminas impresas o teclados de membrana. Además, es posible mecanizar las cajas en la fábrica de BOPLA en conformidad con las especificaciones de los clientes; este mecanizado incluye todas las tareas habituales, como taladrar, fresar y tallar roscas. Si lo desea el cliente, BOPLA puede encargarse también del montaje de los bornes, de la incorporación de atornilladuras PG o métricas y del montaje de los componentes electrónicos.

**SISTEMAS PHOENIX MECANO ESPAÑA, S.A.**

**Mas información haga click aqui**

Este sistema de cajas murales para la técnica de medición, control y regulación se distingue por su gran variedad, y está disponible en 8 tamaños básicos y 3 ejecuciones diferentes por tamaño.

Todas las versiones cuentan con ranuras verticales y horizontales para la sujeción de placas para montaje y placas de circuitos impresos, que permiten optimizar la estructura interior de los equipos. En conformidad con la política de protección medioambiental de BOPLA, las cajas carecen de insertos roscados metálicos; por consiguiente, se utilizan tornillos de rosca cortante para sujetar la tapa de la caja de bornes, las placas frontales y las placas para montaje. Las ranuras integradas para placas separadoras permiten aislar la caja de bornes de la zona destinada a los componentes electrónicos. Además, existe la po-



sibilidad de proteger adicionalmente el interior mediante las aberturas para cables. Si se precisa una configuración diferente, BOPLA pone a disposición de sus clientes previa consulta y a partir de un volumen mínimo de 500 unidades paredes frontales sin puntos de rotura, de ejecución específica en cada modelo, para el montaje rápido de racores para cables. Si se precisa una configuración diferente, BOPLA pone a disposición de sus clientes previa consulta y a partir de un volumen mínimo de 500 unidades paredes frontales sin puntos de rotura, de ejecución específica en cada modelo, para el montaje rápido de racores para cables.

**SISTEMAS PHOENIX MECANO ESPAÑA, S.A.**

**Mas información haga click aqui**

**ALU-TOPLINE: NUEVA CAJAPUPITRE DE LA EMPRESA BOPLA GEHÄUSE SYSTEME GMBH**



Alu-Topline es el nombre del nuevo concepto universal para cajas de diseño ergonómico en forma de pupitre.

La nueva caja-pupitre de la empresa BOPLA Gehäuse Systeme GmbH conjuga tecnología innovadora con un diseño ergonómico y abre nuevas posibilidades de utilización en el campo de la técnica de mando y de seguridad, así como en la captación y el procesado de datos. Las cajas Alu-Topline pueden utilizarse como panel o pupitre de mando, tanto en aplicaciones de sobremesa como para montaje mural. Alu-Topline brinda una superficie de tamaño generoso para sujetar láminas frontales o teclados de membrana.

La nueva caja de BOPLA se ofrece en una versión estándar con clase de protección IP 40, que puede aumentarse a IP 54 incorporando una junta opcional. La caja está disponible con perfiles de dos alturas diferentes. Gracias al diseño basado en perfiles de aluminio, resulta posible variar la longitud de la caja.

El perfil es de color plata anodizado. Como elementos terminales para los perfiles se montan dos tapas de diseño de ABS, disponibles en los colores gris cuarzo, similar a RAL 7039, o gris grafito, similar a RAL 7024.

Los asideros integrados en las tapas terminales facilitan el uso y la manipulación de las cajas. Varias ranuras para montaje de módulos y canales para tornillos permiten la instalación variable de placas de circuitos impresos y placas para montaje.

A fin de facilitar el montaje de los equipos electrónicos, el perfil obedece a un diseño dividido. El perfil superior puede montarse sobre el perfil inferior en posición normal, y en una posición invertida 180°.

De ese modo puede emplearse la misma configuración para aplicaciones de sobremesa y para sujeción mural.

Las cajas pueden mecanizarse en las modernas instalaciones de producción de la empresa BOPLA, en conformidad con las especificaciones de los clientes. Como es natural, BOPLA puede asumir del mismo modo todos los pasos de mecanizado en las cajas de la Alu-Topline.

**SISTEMAS PHOENIX MECANO ESPAÑA, S.A.**

**Mas información haga click aqui**

# Bienvenido a Bopla!

**Tecnología aplicada al agua**

**Concepción funcional y diseño atractivo**  
BOPLA desarrolla envolventes para sistemas profesionales de control y transmisión de datos para cualquier campo de aplicación

**Programadores**

**Al compas de los tiempos**  
Con nuestros envolventes de diseño innovador y de alta calidad estará perfectamente equipado para el futuro

**Sistemas de control**

**A la vanguardia de la técnica**  
Nuestro alto grado IP le garantiza una perfecta protección de su electrónica







A Phoenix Mecano Company

Welcome to Bopla City  
Cajas y accesorios – Teclados de membrana

Sistemas Phoenix Mecano España S.A.  
Pol. El Olivar, Naves 15-16  
Carretera de Logroño Km. 247  
50011 Zaragoza  
Tel. ++34 976 786 080  
Fax. ++34 976 787 088  
[www.phoenix-mecano.es](http://www.phoenix-mecano.es)  
[Bopla@phoenix-mecano.es](mailto:Bopla@phoenix-mecano.es)



SALON INTERNACIONAL DEL AGUA

ESTAREMOS EN PABELLON 8 STAND 055

**Mas información haga click aqui**



## BOMBAS CENTRÍFUGAS, VERTICALES, MULTICELULARES



Parque Prologis · C/ Filats, nº 7 Nave 5 · 08830 - SANT BOI (BARCELONA)  
Tel.: 93 246 11 05 · Fax: 93 245 48 04 / 247 07 50 · Visite nuestra web: [www.mercagas.es](http://www.mercagas.es)

[Mas información haga click aqui](#)